SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diarazon 1 Maart 2023

INVESTIGACION HACI A DEMOSTRA CU 76% DI TRAHANDORNAN DEN TURISMO TA SATISFECHO

MINISTER DANGUI ODUBER A INFORMA CU TA RENOBA E PIER NA PALMBEACH



PRONTO ARUBA LO CONOCE UN REBAHO DEN PRIJS DI AWA Y CORIENTE

"Comunidad completo por tin mi compromiso, como Minister di Energia, cu awa y coriente lo baha bek"



Pabien Aruba!

Eagle Beach reconoci como #1 miho beach den Caribe y #2 ho beach na mundo!



Minister Glenbert Croes:

PRONTO ARUBA LO CONOCE UN REBAHO DEN PRIJS DI AWA Y CORIENTE

"Comunidad completo por tin mi compromiso, como Minister di Energia, cu awa y coriente lo baha bek"

Diamars mainta, durante conferencia di prensa, Minister di Energia Glenbert Croes a informa comunidad di un solicitud cu su persona a haci na e companianan estatal, WEB, Utilities y Elmar, pa bin cu un proposicion pa cu rebaho den e prijs di awa y coriente. Minister Croes a indica cu el a papia di e tema aki caba cu Minister di Economia Geoffrey Wever y tambe cu e otro ministernan durante reunion di Conseho di Minister.

Tambe Minister Croes a expresa cu gobierno ta comparti e preocupacion cu tin den comunidad pa cu e necesidad pa baha e prijs di awa y coriente y p'esey su persona a solicita un proposicion pa baha e prijs lo mas hopi posibel.

Unabes e proposicion ta cla y e rebaho aki por wordo realisa, Minister Croes lo comunica esaki na gremionan sindical, comercial y comunidad en general.

"Comunidad completo por tin mi compromiso como Minister di Energia cu awa y coriente lo baha bek. Nos ta warda e proposicion di e companianan estatal pa wak con nos por haci esaki di un forma responsabel y den un tempo corto mirando e urgencia di e situacion.

Loke ta dolor den bo cartera, ta dolor na cas y ta afecta bo yiunan y famia. Nos como gobernante mester busca tur opcion pa trece alivio mientras ta posibel di imediato." Minister Croes a indica.



Minister Dangui Oduber

PABIEN ARUBA!!!

EAGLE BEACH A KEDA NOMBRA #1 BEACH DEN CARIBE Y #2 NA MUNDO

ORANJESTAD – Dialuna atardi Aruba a ricibi tremendo noticia di un di e p lataforma mas renombra den turismo, esta Tripadvisor. Pa prome biaha den historia Eagle Beach ta ricibi e premio maximo den Caribe. Tambe nos Eagle Beach ta bolbe cai den top Mundial na segundo lugar como parti di e "2023 Travelers' Choice Best of the Best Award".

Banda di Eagle Beach nos playanan di Baby Beach y Arashi tambe a cay den e top 25 playanan den Caribe. Baby Beach a sali number 19 y Arashi sali number 23. Esaki sigur ta tremendo noticia pa nos isla y e lo sirbi como un mercadeo adicional pa Aruba segun e mandatario. E premiacion di 'Travelers' Choice Awards' ta basa riba 'reviewnan' cu usuarionan ta pone riba Tripadvisor.
Pa es motibo den Minister Oduber su maneho ta haci inversionnan continuo den mehoracion y embeyecimento di producto Aruba. Proyectonan manera embeyecimento di Eagle Beach, Boardwalk Malmok, Mehoracion di e area di Baby Beach, Rodgers Beach, renobacion di e trapi na Rodgers Beach, embeyecimento di e anker na Cas Ariba y e embeyecimento di e trapi na Hooiberg.



Turismo ta e driver di nos economia, pesey nos mester salbaguardie door di sigui inverti den no producto Aruba y den nos propio hendenan.

Minister Dangui Oduber a informa cu ta renoba e pier na Palmbeach

Diamars atardi Minister di Turismo a informa cu lo renoba e pier dilanti Riu Antillas Hotel.

“ Trabounan na e pier dilanti Riu Antillas ta avansando. Un otro bunita proyecto di ministerio di turismo conhuntamente cu ATA. Una vez e plataforma keda cla lo bai drecha e parti central di e platform.☐ Henry Fingal #MINTSP “.

Ta bisto cu Minister Dangui Oduber ta poniendo tur enfasis riba turismo y ta invertiendo den tur loke ta inportante pa turismo. Te hasta nos localnan ta gusta bishita e pier aki.



Minister Glenbert Croes durante su bishita na Hulanda

A BISHITA VARIOS COMPANIA CU TA INVIRTIENDO DEN ENERGIA LIMPI

ORANJESTAD - Durante conferencia di prensa di gobierno, Minister Glenbert Croes a elabora riba su bishita na Hulanda pa loke ta trata e tema di Hydrogeno. Minister Croes a indica di a bishita Groningen Airport Eelde di Hydrogen Valley mihor conoci como e "Hydrogen Valley Airport", na unda por a mira varios compania manera Airbus cuminsa inverti den avionann cu lo mester bula den futuro a base di "fuel" limpi. Tambe a mira diferente componentenan manera panelnan solar y molinanan, meymey di e pista di salida y di aterisahe, cu ta wordo uza pa genera electricidad.

Minister Croes a bishita tambe e "Public Transport Authority" na Groningen cu yama Qbuzz, na unda por a mira busnan cu ta core riba hydrogeno. E beneficio di core riba hydrogeno ta cu un persona por core pa e mesun gasto, un distancia hopi mas largo compara cu gasolin. No solamente esaki ta bon pa e medio ambiente pero beneficioso pa e situacion economico di cada persona.

Otro compania cu Minister Croes a bishita durante su estadia na Hulanda ta Holthausen Clean Technology. Akinan Minister Croes a indica di por a admira un Hesla, cu ta un Tesla cu ta core riba hydrogen. Tambe por a wak e bus- y ekiponan pisa cu ta core riba hydrogen.

Tambe Minister Croes a bishita e waf di Eemshaven na unda por a mira meymey di e waf, molinanan di biento, panel solar, "tank farms" y facilidadnan di produccion cu tambe lo bay den transicion pa energia limpi. E area aki di Eemshaven a wordo designa pa tur inversion ta di electricidad limpi. Aki ta unda cu ta genera y produci un tercera parti di electricidad pa Hulanda completo. Mirando con hopi energia ta yega na e zona aki, e compania mundialmente conoci manera e.o. "GOOGLE" a dicidi di pone su datacenter na e localidad ey.

Minister Croes a splica cu esaki ta e vision cu gobierno tin pa loke ta e "Aruba Hydrogen Valley" y ful e zona di refineria. Tur loke ta mustra bieu lo wordo reemplasa pa facilidadnan di produccion moderno na unda lo no tin huma preto mas, cual ta di beneficioso pa Aruba y su medio ambiente.

Pa Gobierno di Aruba tabata un honor di por a cera conoci cu sr. Patrick Cnubben cu ta e arkitecto di ful e desaroyo di hydrogeno pa Hulanda y paisnan nordico den Norte di Europa.



Tambe Minister Croes ta contento di por tabatin e oportunidad di bishita e diferente companianan cu ta invirtiendo den energia limpi. Minister President Evelyn Wever-Croes tempo cu e tabata e minister encarga cu energia, a inclui hydrogeno den su plannan. “Y mi ta reconoce e pasion di mi coleganan di RAIZ pa cu hydrogeno y p’esey como Minister di Energia, mi ta contento di por ta e motor pa haci e vision aki un realidad.”

Minister Dangui Oduber

INVESTIGACION HACI A DEMOSTRA CU 76% DI TRAHANDORNAN DEN TURISMO TA SATISFECHO



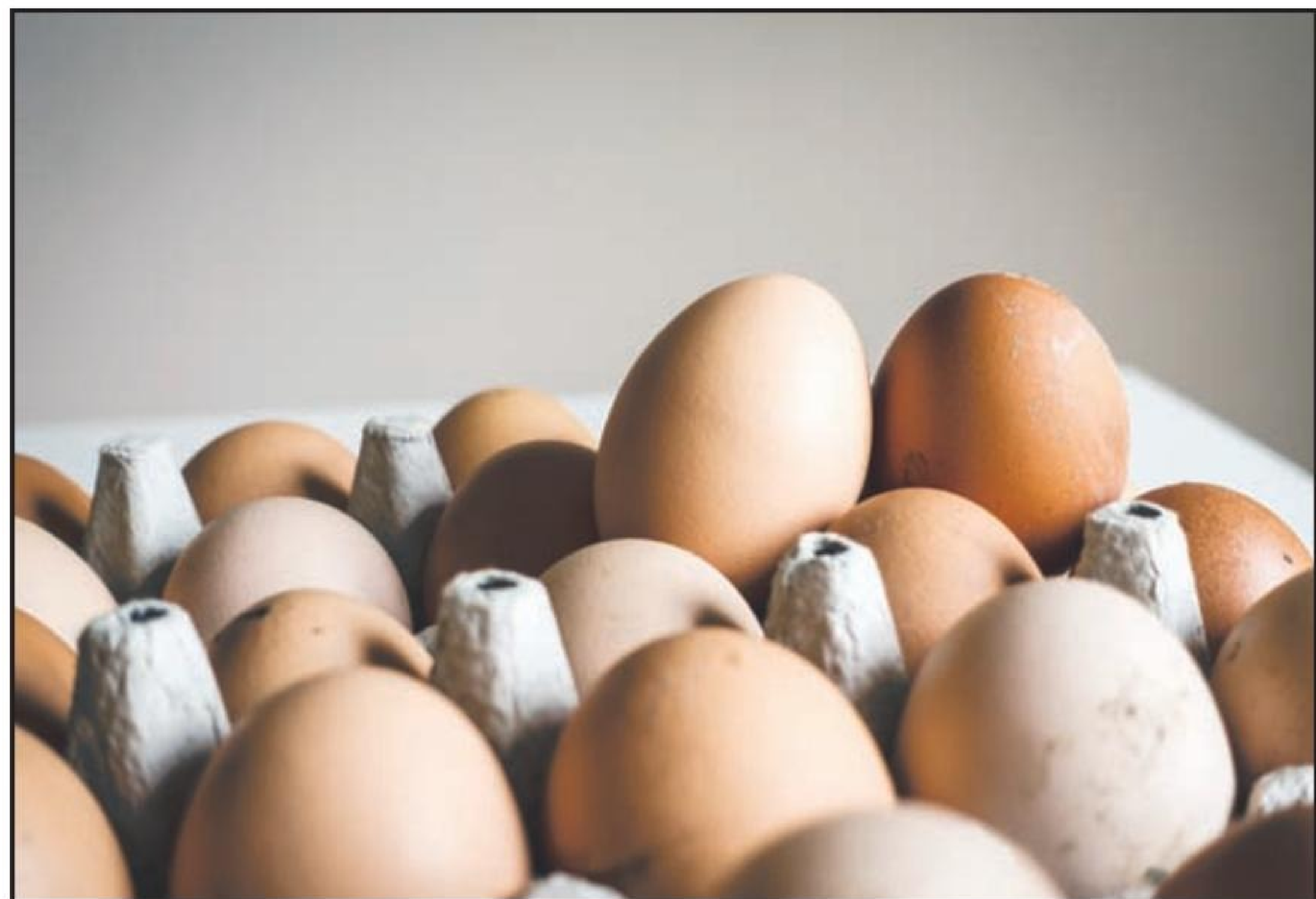
ORANJESTAD – Dialuna atardi Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a acudi na Universidad di Aruba bou invitacion di e facultad di tourism & hospitality. E mandatario a haya un presentacion riba e estudio cu e facultad a haci riba locual ta e satisfaccion y perspeccion di tur esnan cu ta labora den e idustria hotelero.
Pa realisa e estudio aki a haci un encuesta den e sector di cual un total di 569 trahador a participa. Awor cu e estudio a keda finalisa, esaki a wordo publica y presenta na entre otro Ministerio di Turismo y Salubridad, ATA, AHATA, ATSA y tambe na e otro partnernan cu ta importante den nos unico pilar economico.

Minister Oduber ta haya e resultadonan hopi interesante, caminda 76% di e participantenan a indica cu nan ta satisfecho laborando den e industria turistico. Otro punto importante cu a resalta di e estudio ta cu locual ta e salario y beneficionan ta keda importante pero e no ta locual ta mas importante den e parti desisivo di su trabou, e mandatario ta sigura.
Segun e mandatario e resultado di e investigacion ta duna un bon bista di e situacion actual di esnan cu ta labora den e industria. E ta duna un bista riba e grado di satisfaccion, un bista di e perspeccion cu tin riba e beneficio y salarionan. E ta duna un bista tambe di con esnan cu ta labora ta wordo trata y kiko nan ta pensa di nan orario di trabou. Pues e investigacion a duna un bista general di con e situacion di trabou ta den e industria di cual a resulta cu 76% tabata satisfecho di ta laborando den e industria. Minister Oduber ta haya esaki un resultado hopi positivo teniendo na cuenta cu Aruba ta depende completamente for di turismo.

Minister Oduber a menciona cu ta nos hendenan ta e mayor patrimonio den Aruba su turismo. Ta e personanan cu ta traha den turismo ta esnan cu ta atende tur dia cu e turistanan y ta nan ta esnan cu ta brinda e calidad halto di servicio cu Aruba ta conoci pe. Ta danki na tur esnan cu ta traha den e industria di turistico na aña 2022 Aruba a conoce cifranan halto di turista y e proyeccion pa aña 2023 ta mustra aun mas mihor.
Finalmente Minister Dangui Oduber a gradici Universidad di Aruba, facultad di tourism & hospitality pa haci e investigacion y tambe tur e studiantenan cu a haci e encuesta aki posibel. E resultado aki ta demostra e resiliencia cu Aruba su turismo tin.

Minister Geoffrey Wever:

Prijs pa dozijn di webo importa ta baha



Ta baha e prijs pa dozijn di webo importa. Esaki lo trese alivio pa e consumidor, pero tambe lo stimula cu comerciantenen lo bende webo local y no e webo importa, un situacion "win-win".

Pa calcula e prijs di webo importa, ta uza un margen di ganashi di 13% pa benta na mayor y 15% pa benta na consumidor. Cu un subida den e "landed costs", e metodo aki pa determina e prijs awo ta pone cu prijsnan ta fluctua pa cada carga.

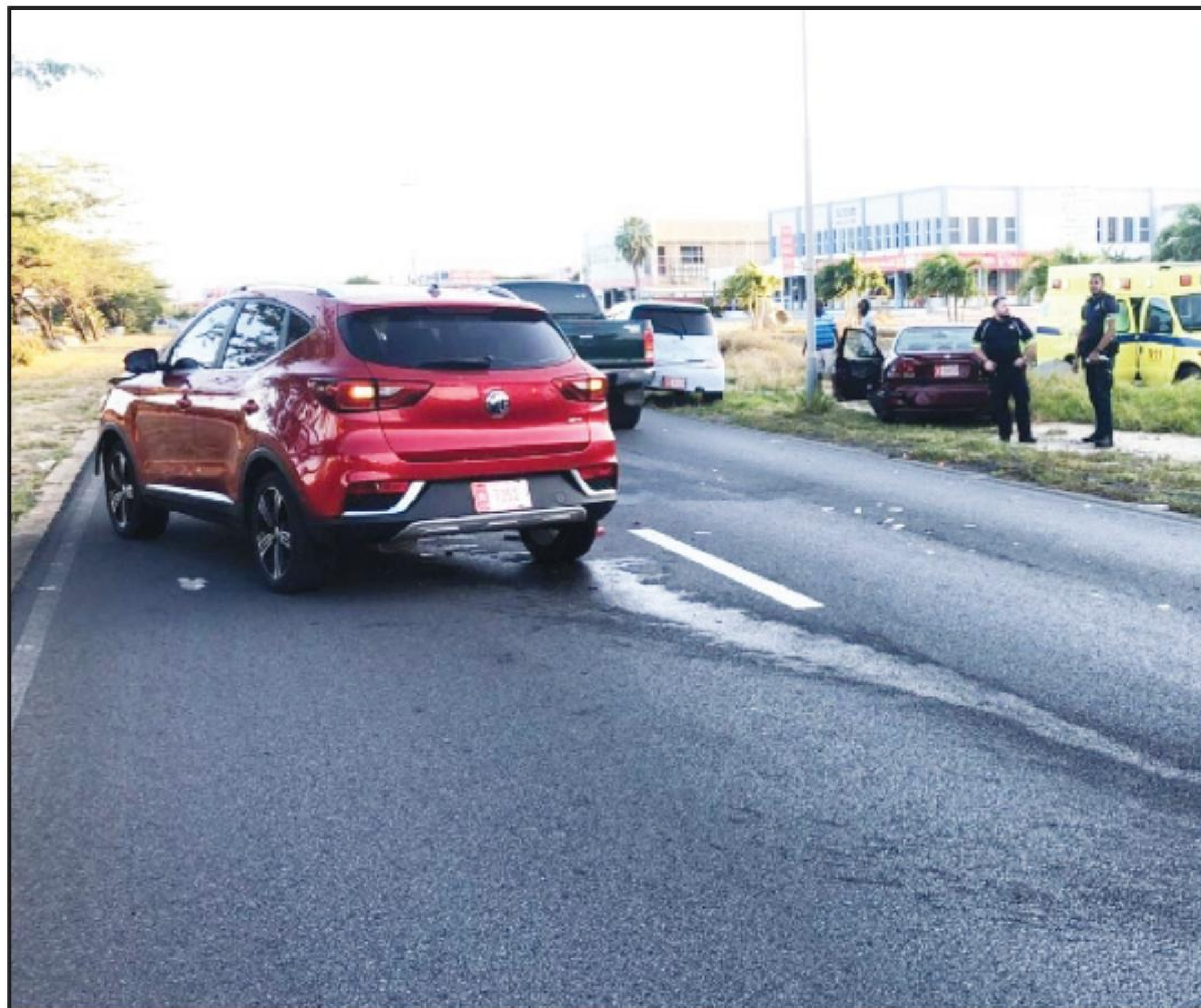
Actualmente tin un diferencia entre e margen pa webonan importa, compara cu webonan produci localmente, cual ta faborece e benta di e webo mas caro door cu e ta brinda mas ganashi. Si sigui mantene e margen como porcentahe riba webo importa, esaki ta tene e importacion di webo como e opcion mas atractivo pa e comerciante bende enbes di webo local.

Webo local ta e unico producto na Aruba pa cual ainda ta existi un proteccion di mercado. Gobierno ta sostene y kier sigui stimula produccion di webo local. P'esei ta proteha nos productornan local den forma di limitacion di e cantidad di webo importa y ta stipula prijs di webo pa proteccion di consumidor.

Pa proteha produccion di webo local y baha e prijs di webo importa, lo cambia e margen di ganashi riba webo importa na 50 y 60 sen pa dozijn desde 1 di maart 2023. E margen aki ta conta tambe pa webo produci localmente. Den cuadro di informacion y transparencia, minister Geoffrey Wever a informa Parlamento di Aruba riba e cambio den esaki.

"Vision di gobierno ta pa tin mas produccion local pa asina como pais nos ta menos dependiente di importacion. Produccion local ta limita y ta keda un reto, y pa es motibo ta importante banda di stimula y yuda productornan local, garantisa tambe importacion di webo pa sigui cumpli cu e demanda. Pandemia a siña nos con vulnerabel Aruba ta y cu nos mester haci nos maximo esfuerso pa bira menos dependiente di factornan internacional", segun Minister Wever.

Accident entre tres auto riba Avenida Nelson O. Oduber, un persona a resulta herida





Avenida Nelson O. Oduber:
Diamars algo prome cu 7'or y mey di mainta, a sosode un accident riba Avenida Nelson O. Oduber, un auto blanco a brake pa bay baha caminda y e Honda cora kima su tras, maneha pa un dama no a controla su velocidad na tempo y a dal tras di e auto blanco. Patras di e Honda tabata biniendo un SUV cora cu no a brake na tempo y dal patras di e Honda.

E dama cu tabata manehando e Honda den e impacto a spanta asina hopi cu e la bira malo.

Na e sitio a pidi pa presencia di polis y ambulance pa e paramediconan haci un checkeo medico cu e dama chauffeur.

Container bandona na candela





George Madurostraat - Dialuna anochi rond di 7'or y mey polis a pidi pa Brandweer, altura di unda antes tawata Beatrix School pa un container na candela.

Durante patruya agentenan lo a tuma nota di un container bandona pero cerca di casnan na candela.

Dos unidad di Brandweer a presenta na sitio, pa e container na candela cu tawata den un skina poni y vu basta yerba su rond.

Den algun rato a logra paga e candela, cu no ta duidelijk con esaki por a cuminsa.
Mirando cu ta un area "bandona", por pensa cu e por ta intencional.



Partido MEP:

PARTIDO MEP TA RECORDA MARISOL LOPEZ-TROMP RIBA E MOTIBO DI SU RETIRO

E actitud arogante di e ex mandatario a conduci na su retiro na un forma lihe, democratico, legal y na bienestar di nos pueblo



Partido MEP a tuma nota di comentarionan recien di Parlamentario Marisol Lopez-Tromp bisando cu awo cu no tin consensus den Gobierno, no ta manda niun hende cas como sifuera cu señora Lopez-Tromp no ta corda e motibo pa cua el a wordo manda cas of mester a wordo retira di su funcion den Gabinete Wever-Croes I. Ta bon pa e ora pa Partido MEP recorda Marisol e motibo di su retiro cu a bay segun constitucion, legal y democratico.

FRACCION POR NO TIN CONFIANSA DEN MARISOL

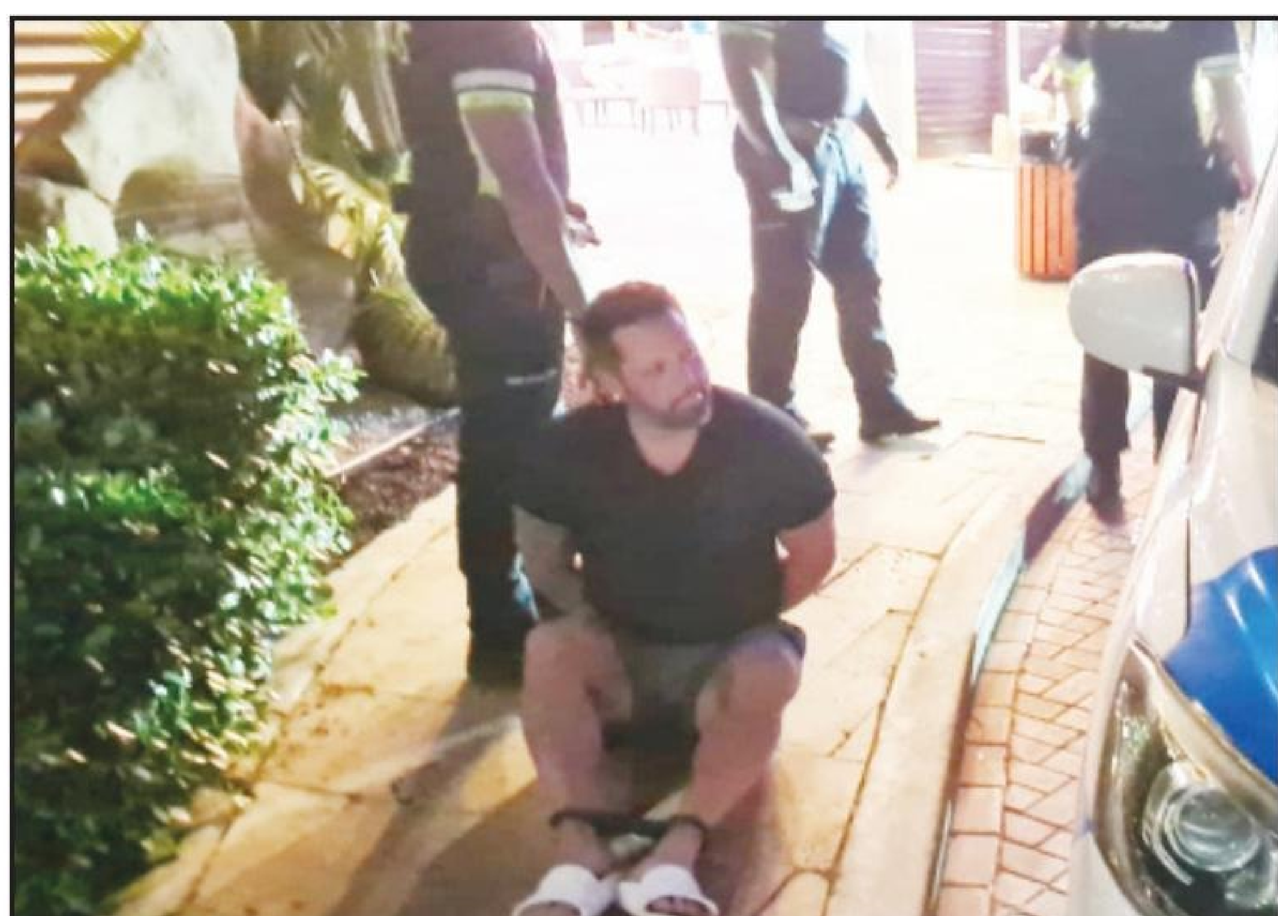
Na October 2020, Fraccion di POR a expresa cu nan no tin confiansa den nan minister mas, esta Marisol Lopez-Tromp. Den e tempo ey, Prome Minister a purba intermedia entre e ex Minister y su Partido POR, pero no a logra trece nan hunto. Partido POR a keda insisti cu nan no tin confiansa den nan minister. Fraccion POR a bay Parlamento cu un mocion y ora di vota a expresa nan mes cu nan no tin confiansa den e minister. “E ta un regla cu na momento cu bo fraccion no kier bo mas, bo no por keda minister pasobra no tin minister independiente. Dus si bo fraccion bisa bo esey y abo kier wanta na e stoel anto bo ta buscando problema”. A spera cu prome cu e momento ey, cu señora Lopez-Tromp lo a tuma honor na su mes, y retira cu honor, sinembargo, señora Lopez-Tromp a mustra un biaha mas cu e no conoce kico ta honor y a prefera di keda yora.

MARISOL A MUSTRA CERO INTERES DEN DIALOGA

Lider di MEP y Prome Minister Evelyn Wever-Croes prome cu e asunto entre Partido POR y señora Lopez-Tromp a escala, a haci varios intento pa dialoga cu e ex minister. Cada intento a fracasa. Señora Lopez-Tromp a mustra cero interes den dialogo y no a atende niun intent pa sinta papia por lo tanto no a keda Conseho di Minister nada otro cu retira e ex minister. Gobierno a cana e procedura corecto y legal, e peticion di retiro a bay Gobernador, despues a bay Parlamento y Parlamento a aporba e retiro cu un mayoria legitimamente, esta e fraccionnan di MEP, RED y POR, 12 voto na fabor.

Loke si no a cana su procedura corecto, legal y moral, tawata e actitud di actual Parlamentario Lopez-Tromp. E hecho cu e no a duna respet na su hefe di trabou pa sinta dialoga riba cualkier problema existente aunke ta den su mes un partido cu a perde tur confiansa den dje, ta mustra claramente e arogancia di e ex minister Lopez-Tromp. Esaki sigur no ta un ehempel pa niun trahado sigui ni un actitud pa niun trahado tuma. Ora nan hefe di trabou, yama nan pa papia, nan no mester ta arogante manera señora Marisol Lopez-Tromp. E actitud arogante ey di e ex mandatario mas bien a conduci na su retiro na un forma lihe, democratico, legal y na bienestar di nos pueblo.

Otro mas: Polisnan mester a bolbe soporta insulto di turista agresivo



J.E. Irausquin Blvd - Dialuna anochi polisnan mester a bay pura na un high rise hotel, unda un turista masculino bou influencia tawata maltrata su casa.

Na yegada polisnan mirando e actuacion di e homber por a premira problema. Momento cu polisnan a bay pa atende cu e homber e la bira agresivo mesora.

Agentenan mesora a actua y pone ariba vloer y boei e na man y pia debi cu e ta bou influencia y ta agresivo di e manera ey evitando problema nan mas pio.

Momento cu transportwagen a yega polisnan mester a carg'e y hibe pafo. Ey ta unda e la cuminsa su insultonan degenerante contra e agentenan cu a gewoon keda calmo y profesional.

Na warda mirando su actuacion si ta bon lo mester a wordo hinca mesora den cel pa mira di e ta calma.

Den menos di 3 dia polisnan ta hayanan confronta cu sorto di turistanan manera esaki, cu ta bebe y ta pensa cu aki na Aruba tur cos por.

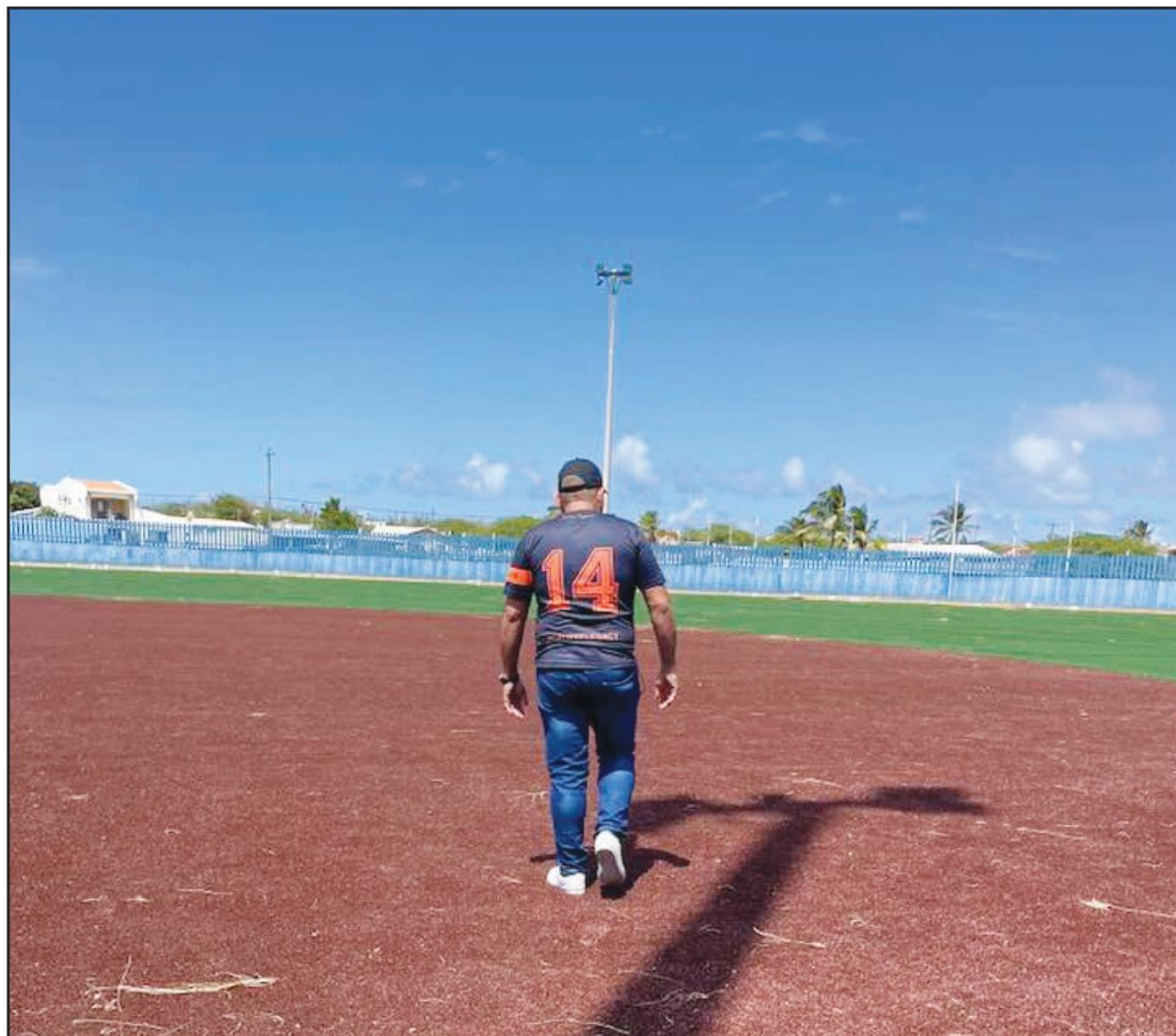
Wel, no paso bo causa problema y bira onbeschoft bo lo wordo deteni.

Minister Endy Croes:

CONTAINER CU MATERIAL TA NA ARUBA PA FINALISA E TRABOU DI RENOBACION DI VELD DI KUDAWECHA

Trabounan ta continua







Diadomingo ultimo, Minister Endy Croes a bishita Veld di Kudawecha. Container cu material ta Aruba, pues e siman entrante e proyecto di renobacion ta continua. Manera ta conoci, Veld di Kudawecha tabata algun tempo atras den un situacion deplorabel. Desde aña 2021 a inicia cu e proyecto di renobacion di Veld di Kudawecha, pero pa motibo cu a keda falta material pa sigui traha, no a finalisa e trabou. Durante aña 2022 a haci pedido di e materialnan cu a keda falta, entre otro yerba artificial y net pa "backstop". Ta premira cu dentro di 2 luna ta finalisa e proyecto di renobacion aki y Veld di Kudawecha ta den funcionamento bek, pa asina brinda e hobennan cu ta eherce e deporte di baseball y softball e oportunidad cu nan merece. Pronto, e deportistanan di baseball y softball por sigui practica nan deporte riba un veld completamente renoba y modernisa.

Pabien Aruba! Mundialmente reconoci na nivel maximo!

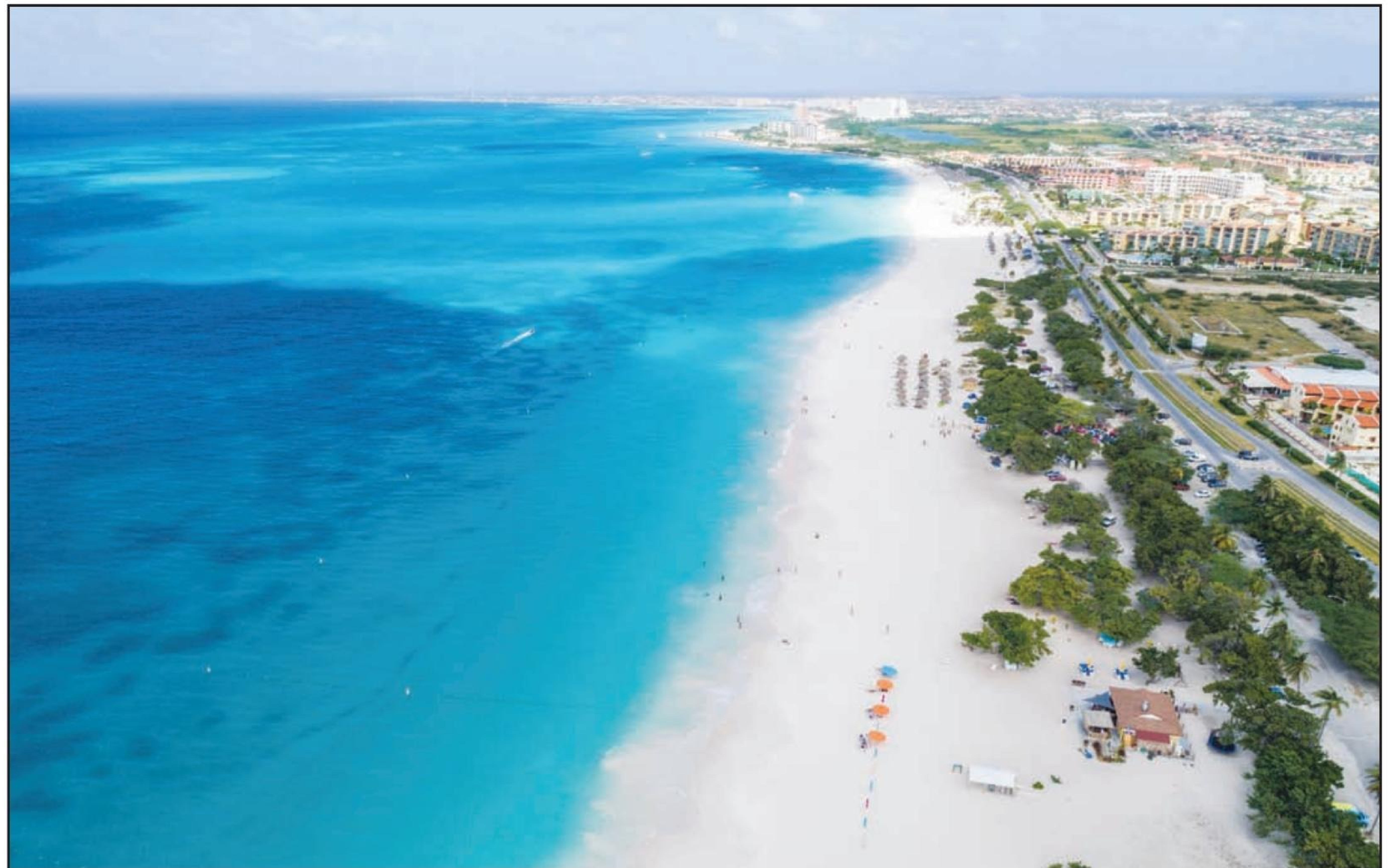
Eagle Beach reconoci como #1 miho beach den Caribe y #2 miho beach na mundo!

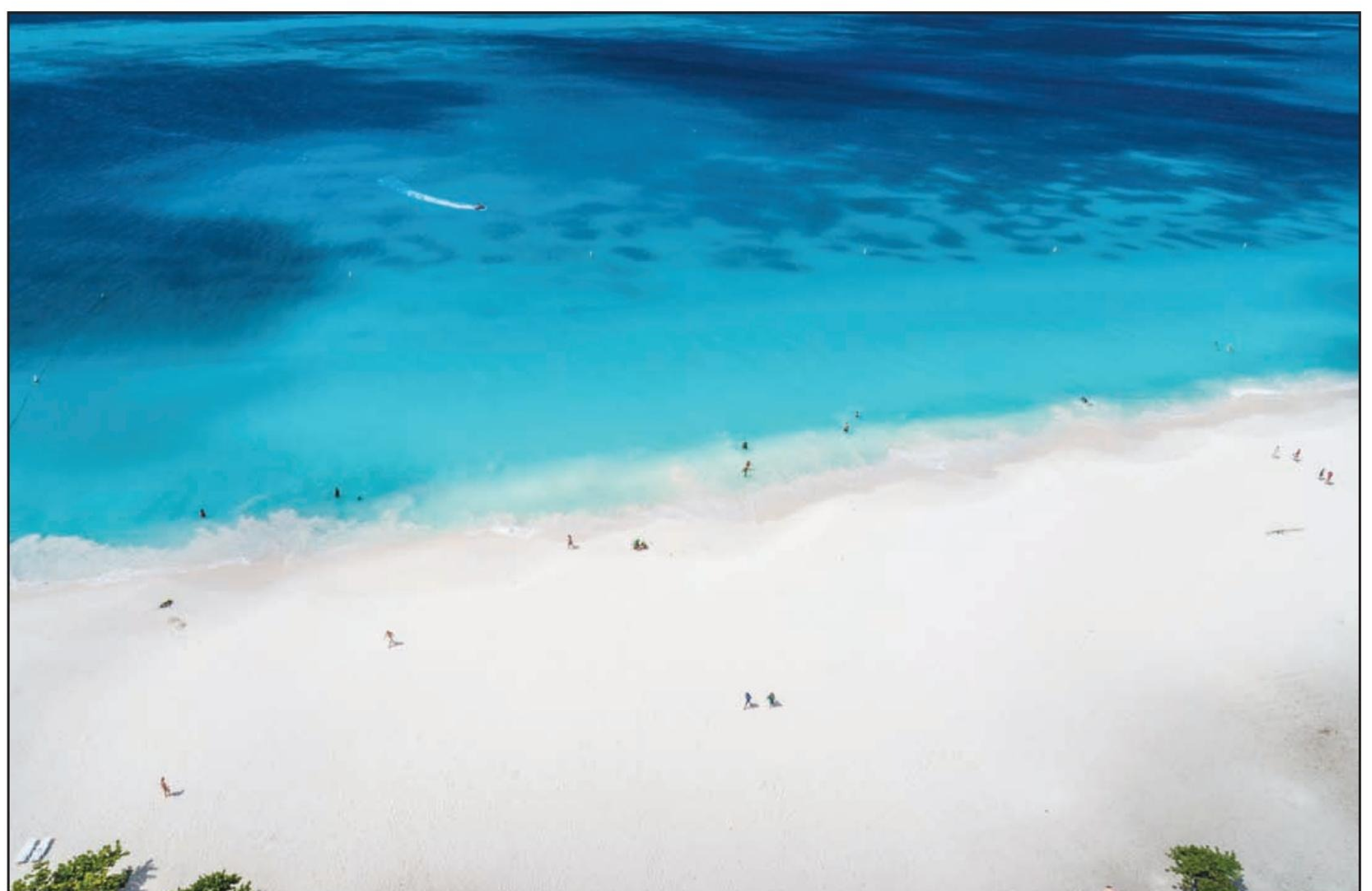
Oficina di Turismo, A.T.A. a ricibi e grato noticia cu Eagle Beach a wordo reconoci door di Tripadvisor como un di e ganadonan di e '2023 Travelers' Choice Best of the Best Award' den e categoria di beach, cu #1 den e top 25 miho beachnan di Caribe y #2 den e top 25 na mundo. Den e lista di top 25 beachnan den Caribe tin 2 mas di nos beachnan na Aruba cu ta aparece: Baby Beach na #19 y Arashi Beach na #23.

Siendo un isla chikito den Caribe cu un dependencia grandi di turismo e ta un berdadero honor y orguyo cu un beach di Aruba ta yega na e prome luga di beachnan den Caribe. Ya varios aña Eagle Beach tawata wordo reconoci entre e beachnan di mas bunita den Caribe, pero esaki ta prome biaha cu ta yega e prome luga, surpasando tur expectativa.

E 'Travelers' Choice Awards' ta duna honor na e mihonan den biahe, basa riba 'reviewnan' cu usuarionan ta pone riba Tripadvisor. Di e forma aki ta reconoce e luganan cu a ofrece e experiencianan mas excepcional.

Esaki ta un propaganda impagabel pa nos destino. Nos ta agradecido na tur e bishitantenan cu a selecciona nos Eagle Beach y nos ta contento di por comparti e noticia aki cu nos comunidad. Nos beachnan ta parti di nos recursonan di mas importante; ban sigui cuida nan y ban sigui disfruta di nan. Pabien, Aruba!





Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Seroe Colorado merece di haya su "fair share" den desaroyo di nos pais

Hunto cu Minister Dangui Oduber, DOW y contratista CVC nos a bishita Baby Beach pa mira e ultimo desaroyonan pa cu Fase 2 di e proyecto cu ta consisti di contruccion di un area di parkeerplaats, iluminacion y construccion di un rotonde nobo. Ta premira cu fase 2 ta wordo entrega den luna di april di e aña aki. Despues ta continua cu fase 3, unda cu lo renoba e dos cancha di tennis y traha riba un cancha multi-funcional cu por wordo uza pa beach tennis, beach volleybal y beach futbol. Pa fin di aña aki, e proyecto di Baby Beach ta keda finalisa. E proyecto aki sigur ta eleva e area rond di e beach di San Nicolas y producto Aruba.

E proyecto ta tardando mas di loke nos ta desea, door di e pandemia e proyecto a haya un "set back". Baby Beach ta un proyecto bunita, importante y necesario pa San Nicolas y Aruba. Mi ta gradici e comerciantenan local di Colony e.o. Big Mama Grill, Kamini's Kitchen y Rum Reef cu semper a percura pa brinda un excelente servicio den e area aki.

E proyecto di Baby Beach ta necesario, si nos mira e direccion unda e area aki ta bayendo. San Nicolas merece e desaroyonan cu ta andando manera por ehempel hotel Secrets cu lo keda cla na final di 2024. Ainda falta mas pa haci uzo di e potential maximo cu e area aki tin pa ofrece. Manera e.o. ex Esso Club cu mester wordo desaroya pa condominio, e proyecto di Serena cu ta para pa basta aña, tereno di refeneria cu riba corto plaso mester tuma un decision kico ta bay pasa cu ne y hopi casnan verval. Ministernan concerni ta trahando riba e puntonan menciona. Di mi parti mi lo sigui monitor e desaroyonan y keda den contacto estrecho cu e mandatarionan.

Desaroya di e area aki ta importante pa turista, pero nos mester percura cu nos hendenan local tambe por sigi gosa di e bendicion cu nos tin na e parti aki di Aruba. Pesey ta bon cu e parkeo y e beachnan ta wordo amplia. Mi ta gradici Minister





Dangui Oduber pa su vision y, hunto cu DOW/DIP y CVC, pa realisacion di e bunita proyecto di Baby Beach.

ATSA ta host su reunion mensual cu miembronan na La Cabana







ALM BEACH – Miembronan di Aruba Timeshare Association, ATSA, a bini hunto pa un encuentro cu lunch na La Cabana Beach Resort & Casino, conhuntamente cu representantenan di e isla su propiedadnan di Vacation Ownership cu a atende. E brigada di Food & Beverage di La Cabana Beach Resort & Casino a prepara un lunch menu excepcionalmente varia, combina cu e resort su servicio gratuito y su tremendo hospitalidad.

ATSA su president, Luigi Heredia, Costa Linda Beach Resort, a yama bon bini na tur miembro net prome cu oficialmente habri e reunion. E agenda a inclui un presentacion di Turtugaruba, como tambe un presentacion di Red Cross Aruba.

Edith van der Wal, Turtugaruba, President, a splica cu e Leatherback Sea Turtule, Driekiel, su temporada di traha neishi den Caribe a inicia trempan pasobra Venezuela y Puerto Rico ja caba a raporta nan prome neishinan pa e temporada di 2023. Van der Wal a spera cu lo tin un bon temporada pa e turtuganan aki na Aruba, anto a splica cu tur cos ta depende grandemente riba e comportacion humano.

Turtuganan di lama, tin mester di un beach scur pa traha nan neishi pues a pidi pa tur ehecutivo presente pa para na canto di lama y observa e resort pa puntra nan mes si e area ta scur suficiente na momentonan aki. Van der Wal a continua na puntra nan pa haci e beach na comienso of cerca di e resort mas scur cu ta posibel, y mas importante pa mantene e iluminacion di beach den e parti dilanti paga durante e temporada aki, di Maart te cu September. Of sikiera reduci e cantidad di luz cu ta yega na e beach. A wordo pidi pa baha of cubri, of si por pa dirigi e luz, y ora ta den duda, Turtugaruba lo por ta obtenibel pa conseho. Otro recomendacionnan a inclui pa pone luz di siguridad cu tin motion-sensor cu ta mantene e luznan paga ora no ta den uzo.

Turtugaruba tambe a pidi pa educa bishitantenan na un distancia di alomenos 10 meter for di e area di turtuga y pa no uza flashlights of flash photography. E eliminacion di stul di beach y otro obstaculo for di e beach prome cu bira anochi, ta loke ta mas importante sigur, como tambe pa evita di tin vehiculonan motorisa riba e beach. Limpiesa di beach, tambe a wordo conseha pa no wordo haci cu ekiponan pisa durante e temporada di turtuga aki. Hand-raking ta un alternativa hopi mas miho pa no medio ambiente.

Turtugaruba a pidi e grupo pa raporta cualkier actividad di turtuga mas pronto cu ta posibel [24/7] na e Turtle Hotline (+297) 592 9393, anto a conclui cu e slogan: BEWARE, CARE AND DO YOUR SHARE!

Tracey Werleman, Social Coordinator y Operations Red Cross Aruba, a continua cu un presentacion extensivo tocante actividadnan di Red Cross. ATSA, Aruba Timeshare Association, ta un socio strategico den sostene e organisacion. Cu e sosten di socionan, Red Cross por sigui na haci un diferencia pa comunidad di Aruba, Tracey a remarca. ATSA tambe a ricibi updates interno for di presidente Luigi Heredia tocante e EPB Hospitality Students Orientation Program venidero cu lo tuma lugar na tur timeshare resort. E iniciativa anual aki pa host EPB Oranjestad y EPB San Nicolas su studiantenan pa un bishita den e resorts ta aumenta e visibilidad di e industria hotelero local dentro di hobennan, hopi biaha plantando e simiya pa posibilidadnan di empleo den futuro for di awor caba.

Jurgen van Schaijk, Amsterdam Manor, a duna miembronan un update riba e actividadnan di TPEF, Tourist Product Enhancement Fund hunto cu e budget aloca na proyectonan pa futuro incluyendo esunnan dedica na Heritage, Environment, Attractions, Contingency, Awareness, Investment, Beautification. El a raporta cu Eagle Beach ta siguientemente riba lista y lo haya un upgrade cu lo consisti di varios fase. E area entre Marriott Stellaris Resort & Casino pa Radisson Blue tambe ta destina pa haya algun upgrade pronto. Tur proyecto lo wordo financia por medio di TPEF pero tur loke ta mantencion lo keda na stakeholders, e propiedadnan cu ta na e beachnan cu lo ricibi e updgrades aki, incluyendo Roger's Bay y Baby Beach. Pedro Vargas a informa tur miembro riba e Security Foundation tambe. Un areglo a wordo haci recientementre entre TA y Aruba Hospitality & Security Foundation pa aumenta e visibilidad di Cuerpo Policial den areanan turistico.

E encuentro aki a termina cu un Annual Financial Report 2022, pa Jurgen van Schaijk. ATSA a wordo estableci na 1994, y recientemente ta conta cu hopi miembro activo cu ta e mayoria di propiedadnan Timeshare riba Aruba como tambe condominio. E asociacion ta traha na un nivel local, como un miembro cu ta sostene AHATA, Aruba Hotel & Tourism Association, hunto cu otro organisacionnan local como tambe entidadnan gubernamental. Riba un nivel regional, Aruba ta sigui na ricibi reconocemento como un modelo di timeshare y destinacion, ATSA tin un conexion profesional cu Caribbean Hotel & Tourism Association y tambe ta beneficia di e colaboracion continuo cu ARDA, The American Resort Development Association.

Den e imagen por mira e firmamento di e acuerdo strategico aki: Atras nos ta mira Jessica Franken [Secretary ATSA], Pedro Vargas [Board Member ATSA], Jurgen van Schaijk [Tesorero ATSA],
Den e imagen dilanti: Luigi Heredia, Presidente ATSA, cu Tracey Werleman, Social Coordinator & Operations Red Cross Aruba.

Bureau City Inspector a hasi control ariba e ruta di carnaval

Ainda a constata trailer, pallet y bloki cu a keda atras y ta un mahos bista

Dialuna mainta un team di BCI a hasi control ariba e ruta di carnaval y a bin constata diferente trailer ainda ariba ruta di carnaval. Riba ruta di Vondelaan, ta ruta cu mas a keda cu Trailer, Pallet na kavel 40 y bolki an di DOW. Den L.G.Smith BLVD si nos por bisa cu a keda limpi, pabien na tur esnan cu a para ariba L.G.Smith BLVD y tambe esunan cu a para pazuid di Colegio Arubano pa retonde las America. BCI ta spera cu otro anja tur cu bai wak carnaval por laga e luga cu nan para limpi.
Corda cu Aruba di di nos Rubiano y ta nos tin cu cuida nos Isla y mantene limpi y bunita !

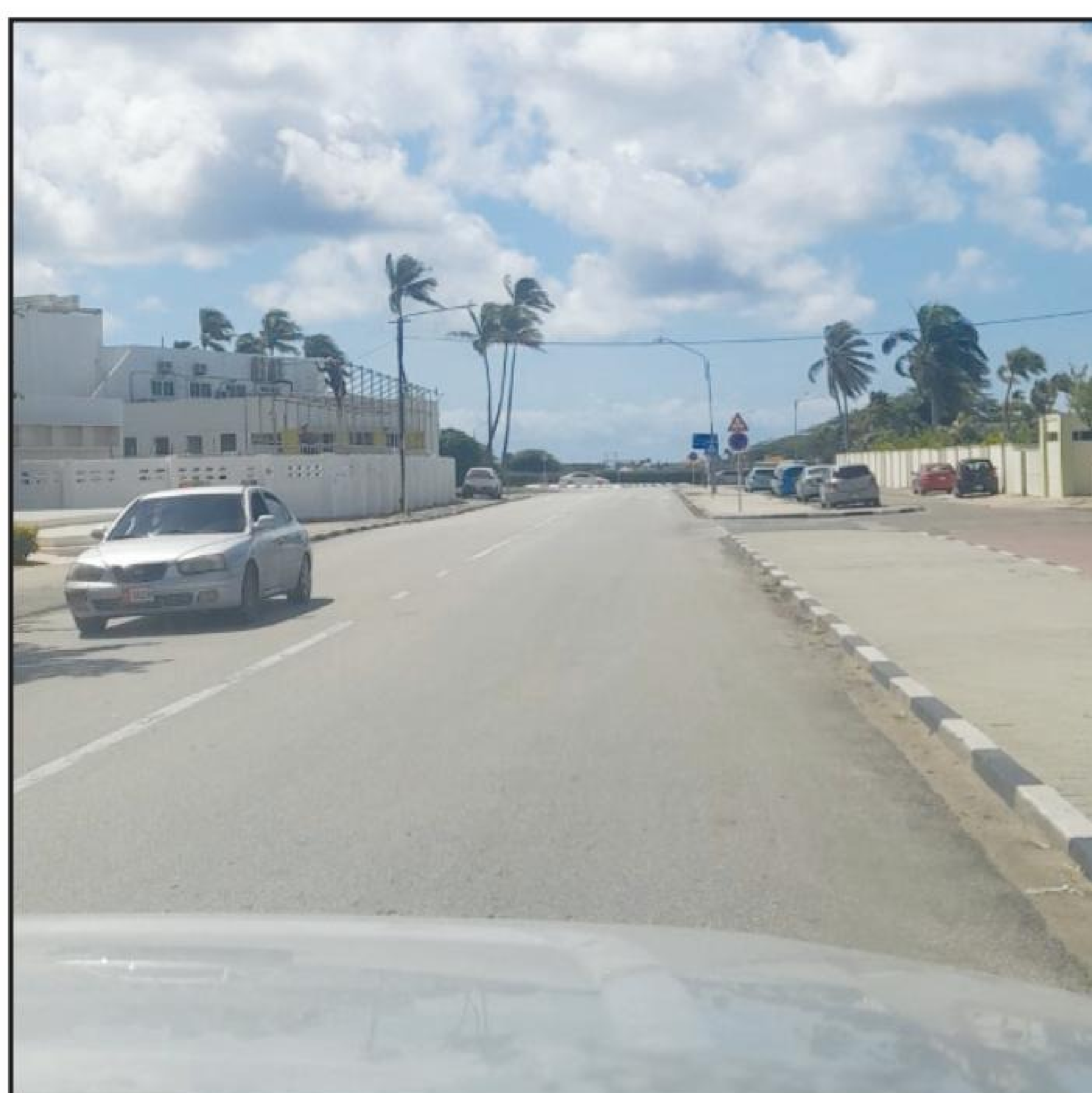














Minister Thijsen a felicita Republica Dominicano cu 179 aña di Independencia





Den Haag – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a felicita embahador di Republica Dominicano na Hulanda Juan Bautista Durán cu e di 179 aniversario di Independencia di e pais cu alabes ta celebracion di e Dia Nacional di Republica Dominicano. Esaki a tuma lugar durante di un recepcion ameno na Leonardo Royal hotel na Den Haag.

Minister Thijsen a felicita embahador Bautista Durán den nomber di Gobierno y pueblo di Aruba, sigur den e luz di e lasonan di amistad y fraternidad cu ta existi entre ambos pais y pueblo.

Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesia di Arubahuis

Minister Geoffrey Wever

Curso Finansas den mi Hogar a start pa San Nicolas

Despues di e prome curso exitoso na Paradera, e curso Finansas den mi Hogar organisa pa Minister Geoffrey Wever hunto cu Fundacion Plan di Bida a start den districto di San Nicolas. E curso tin como meta pa brinda nos hendenan guia y conocemento cu por yuda pa tuma decisionan financiero cu ta beneficia nan bienestar.

Na Aruba 3 di 10 hogar ta gasta mas di nan entrada tur luna segun sondeo di Banco Central di Aruba. E desaroyo aki ta uno preocupante pasobra e ta indica cu cada luna ta un reto pa hogarnan cumpli cu tur necesidad y responsabilidadnan financiero manera entre gasto pa vivienda, cuminda, y prestamonan personal. Como consumidor ta importante pa sa ki impacto cada decision financiero tin riba nos cartera y nos hogar.

Meta di e proyecto ta pa nos hendenan ricibi guia y conocemento cu por yuda tuma decisionan financiero cu ta beneficia su bienestar, den tur districto di Aruba y awor den districto di San Nicolas.

Den e prome sesion a enfoca riba con por ta efectivo den cas door di wak con por spaar y cumpra sin emocion. Cu subida di prijsnan internacional di productonan cu ta afecta e prijsnan di nos productonan ta importante cumpra consciente y crea e espacio pa spaar aunke ta un tiki.

Minister Geoffrey Wever ta contento di por ofrece e curso aki na nos ciudadonan y ta desea tur cursista hopi exito durante e diferente sesionan cu lo trata topiconan cu lo contribui sin duda na un maneho responsabel di nos cartera. E curso ta completamente financia door di minister di Economia.



Prome pasonan pa e 'Cultuureducatieplan' a ser tuma, 17 persona a haya certificado for di LKCA, Utrecht





ORANJESTAD - Dia 16 di maart 2022, a lansa oficialmente door di ministerio di Enseñansa conhuntamente cu ministerio di Cultura e proyecto importante y innovativo 'Cultuureducatie' cu ta un di e temanan cu a sali di e 'Vierlanden Overleg'. En cabesa pa Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) y Departamento di Cultura Aruba (DCA) a start sali cu varios ronda di informacion cu e veldnan di educacion y cultura, cual a dura varios luna, y asina a forma e 'Comision Cultura y Educacion'.

Awe por wak atras riba e trabaonan extenso cu e comision ya caba a realisa unda cu na januari ultimo 'Landelijk Kennisinsituut Cultuureducatie en Amateurkunst (LKCA)', Utrecht, a cuminsa duna e workshopnan na 'Comision Cultura y Educacion' riba 4 diasabra mainta. Diaranson ulltimo, dia 22 februari 2023, e workshopnan a finalisa cual siguramente ta marca e comienso di e etapa di mas grandi y cu mas peso, cu ta pa conhuntamente den e 'Comision Cultura y Educacion' yega na e 'Cultuureducatieplan' pa Aruba.

Esnan cu a haya nan certificado 'Training Culturele Ontwikkeling van kinderen en jongeren op Aruba' ta: Sr. José Miguel Donata, Sra. Angeline Maduro, Sra. Lissette Maduro, Sra. Gracy Dijkhoff, Sra. Dyantha Maduro, Sra. Fatme Rigaud, Sra. Zaira van der Linde, Sra. Madelene Kelly, Sra. Lisbel Pop, Sra. Marguerita Wever, Sra. Suzy Boekhoudt, Sra. Joan Danies, Sr. Angelo Angela, Sra. Ruth Gravenhorst, Sra. Samantha Westera, Sra. Amy Lasten, Sra Noris van Lis y Sra. Jarmine Acosta. E certificadonan a wordo entrega door di director interino di Departamento di Enseñansa, Sra. drs. Sheila Maduro y director di Departamento di Cultura, Sr. drs. Siegfried Dumfries.

Un pabien na tur esnan cu a haya nan certificado y un danki na e representantenan di LKCA, sra. Eeke Wervers y sra. Judith Vossen, pa e preparacion y asistencia di e workshopnan cu 'Comision Cultura y Educacion' a haya, cu ta e prome pasonan pa realisa e 'Cultuureducatieplan voor Aruba'.

Danki na e aporte di un y tur cu ta mira e importancia y e necesidad pa por realisa e proyecto aki.

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Rendimento solido den turismo a empuha

economia di Aruba den e di tres trimester di 2022

Banco Central di Aruba (BCA) a publica awe e “State of the Economy” pa e di tres trimester di 2022. E publicacion ta contene e desaroyonan economico domestico como tambe internacional. E puntonan mas importante ta presenta abou.

Den e prome nuebe luna di 2022, economia di Aruba a crece cu 12,1 porciento compara cu e mesun periodo den 2021. Un rendimento solido den turismo, den termino di cantidad di turista y ingreso turistico, a causa principalmente e crecemento registra den producto domestico bruto (PDB) real. Ademas, indicadornan di consumo y inversion a mustra di ta mas tanto positivo, contribuyendo asina na actividad economico.

E industria turistico na Aruba a registra un crecemento substancial den e cantidad di turista (+44,0 porciento) y tambe den e cantidad di anochi cu turistanan a permanece (+40,9 porciento) den e prome tres trimester di 2022. Compara cu e prome nuebe luna di 2019, e cantidad di turista a recupera cu 96,2 porciento, mientras e cantidad di anochi cu turistanan a permanece na Aruba a recobra cu 94,5 porciento. E aumento fuerte den e cantidad di turista, debi primordialmente na e mercado Mericano, tabata evidente den e prestacion di e sector hotelero (Tabel 1.). Un demanda mas halto di turismo a eleva e ocupacion hotelero y e tarifa promedio diario pa camber. Consecuentemente, ingreso di camber disponibel y ingreso turistico (registra na banconan comerical) a mehora. Data riba “otro tipo di acomodacion” tambe a mustra un desaroyo positivo durante e prome nuebe luna di 2022. E tipo di acomodacion aki a registra un subida mas robusto compara cu hotelnan “high-rise”, “low-rise”, y timeshare. E recuperacion gradual den turismo crucero a contribui tambe na e rendimento turistico den e periodo di analisis.

*Solamente esnan registra na banconan comercial local

Indicadornan di consumo a brinda un bista principalmente positivo riba e prome nuebe luna di 2022 compara cu e mesun periodo di e aña anterior (Grafico 1). Ingreso relata na BBO y BAVP y alabes impuesto riba mercancia a registra un aumento. Compara cu e mesun periodo di 2019, BBO y BAVP a expande, mientras impuesto riba mercancia a keda atras. E desaroyo positivo den BBO, BAVP y impuesto riba mercancia, compara cu 2021, a refleha e rendimento fuerte y continuo den e sector turistico, e consumo domestico relata na turismo, y prijs mas halto pa bienes y servicio. E desaroyonan ultimo menciona,

Tabel 2: Balansa di pago (den Afl. miyon) (*Fuente: CBA*)

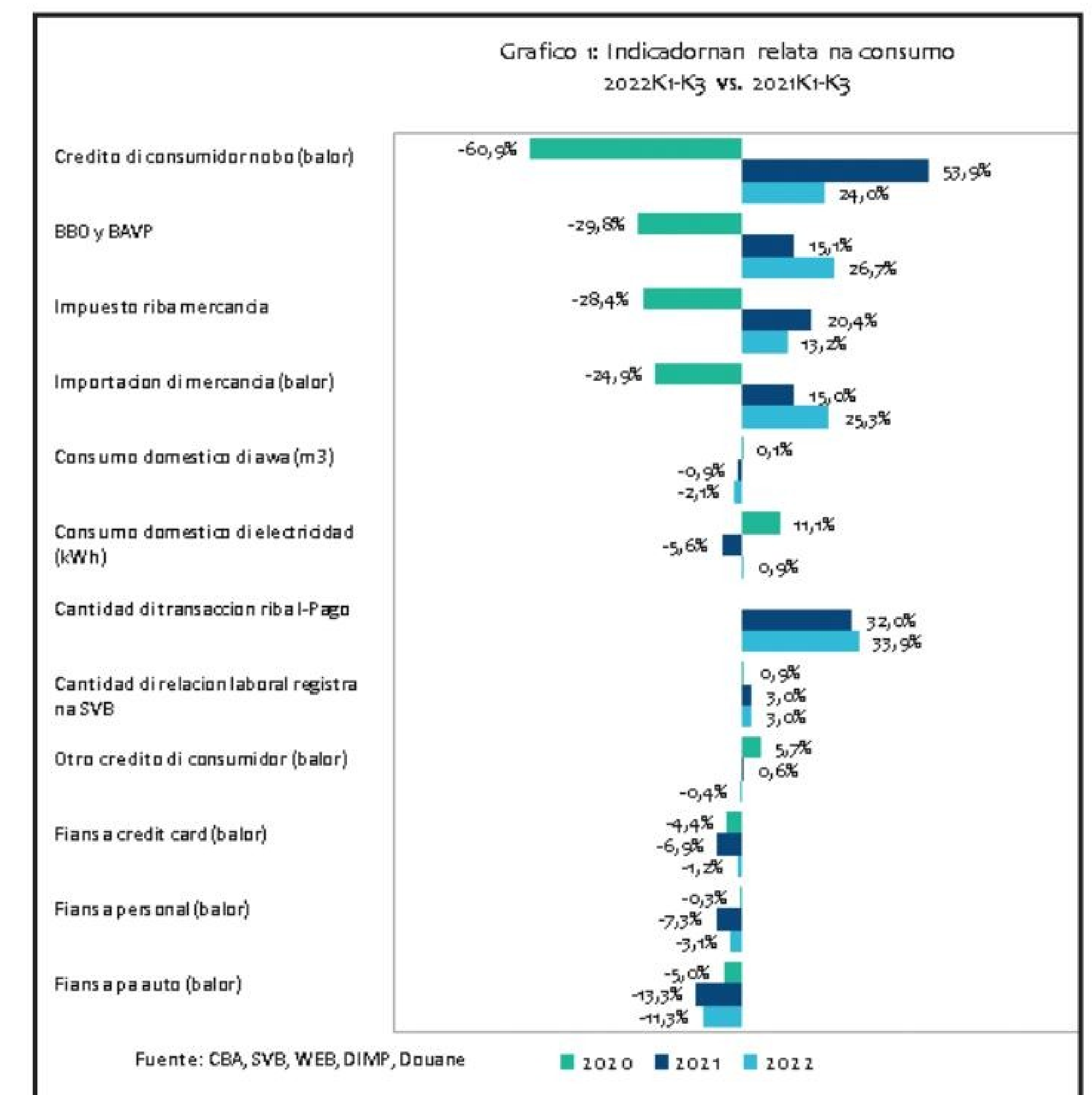
	2021K1-K3	2022K1-K3
Cuenta coriente	1,8	378,1
Bienes	-1.179,9	-1.510,1
Servicio	1.281,5	2.013,8
Entrada primario	-87,4	-120,0
Entrada secundario	-12,5	-5,6
Cuenta di capital	34,9	-6,3
Cuenta financiero	599,8	-91,2
Inversion directo	108,2	163,4
Inversion portofolio	-177,2	-286,4
Derivado financiero	37,5	4,7
Otro inversion	500,3	68,5
Cuenta exterior	131,1	-41,4
Articulonan no clasifica	-47,4	-83,0
Cambio den reserva internacional (excluyendo diferencia den revaluacion)	589,1	197,6

na nan turno, a conduci na un extension di e deficit comercial (+25,9 porciento).

Den e periodo di analisis, indicadornan di inversion a mehora. Sinembargo, un parti ta refleha inflacion. Por ehempel, e balor nominal di material di construccion importa a crece. Di otro banda, e peso importa di material di construccion (un proximacion pa e balor real) a disminui compara cu e prome nuebe luna di 2021. Similarmente, e crecemento di e peso importa di metal basico y esnan deriva di metal basico, banda di e peso importa di mashin y ekipo electrotecnico, tabata mas chikito cu e aumento den nan balor nominal. Di otro banda, durante e prome tres kwartaal di 2022, hipoteca extendi na comercio y pa vivienda a aumento substancialmente compara cu e prome tres kwartaal di 2021.

Na fin di september 2022, e indice di prijs di consumidor (CPI) a marca 106,2; un subida di 7,0 porciento compara cu e mesun periodo di 2021. Aumento den e componentenan di vivienda y transporte, ademas di e expansion continuo den cuminda y bebida no-alcoholico, a ocasiona primordialmente e crecemento den CPI. Inflacion excluyendo e componentenan di cuminda y energia a sigui ascende, yegando 2,4 porciento si compara September 2022 cu September 2021. Pa gran parti e componente di compra di vehiculo a causa e inflacion aki, reflehando prijsnan mas halto pa vehiculo. Ademas, siguiendo su tendencia ascendente, inflacion a base di promedio anual a yega 4,7 porciento na September 2022. Prijs mas halto pa gasolin y cuminda tabata e motibo principal pa e subida. Inflacion a base di promedio anual – excluyendo cuminda y energia – tambe a crece te na 2,0 porciento. Sinembargo, e tasa di cambio entre e florin Arubano y e dollar Mericano tabata bahando durante e prome tres kwartaalnan di 2022. E tendencia di bahada ta debi cu e prijs di consumidor na Merca tabata subi mas liher cu na Aruba.

Transaccionnan internacional a traves di banconan comercial a conduci na un entrada netto significante di divisas na balor di Afl. 197,6 miyon den e prome tres kwartaalnan di 2022 (Tabel 2). Consecuentemente, divisas



internacional (excluyendo diferencia di revaluacion) a alcansa Afl. 3.087,2 miyon na fin di september 2022. Esaki a resulta for di un entrada di divisas riba e cuenta coriente cu tabata mas fuerte cu e salida di divisas riba e cuenta capital y financiero. E entrada netto di divisa riba e cuenta coriente tabata primordialmente procedente di e cuenta di servicio, particularmente ingreso turistico.
Durante e prome nuebe luna di 2022, data financiero di gobierno a revela cu e deficit financiero a reduci na Afl. 54,9 million, compara cu Afl. 459,3 million den e mesun periodo di 2021. E resultado aki ta debi na un reduccion skerpi den gastonan gubernamental y un ampliacion den entradanan di gobierno. E mehoracion significante den finansas di gobierno tabata relata na e progreso economico empuha door di e recuperacion fuerte di e sector turistico. Ademas, e programanan di asistencia social y di asistencia na negoshinan cu a tuma lugar den 2020 y 2021 tabata ausente den 2022. Tur componente di impuesto, cu excepcion di impuesto riba entrada y ganashi, a mustra un mehoracion compara cu nan respectivo nivelnan di 2019.
Na fin di september 2022, debe di gobierno a aumenta cu Afl. 161,1 miyon, yegando Afl. 5.816,7 miyon compara cu december 2021. E crecemento aki tabata atribui primordialmente na e fiansa cu Gobierno di Aruba a recibi for di Hulanda pa paga debe den exterior y pa necesidad di likides. Na fin di e periodo di analisis, crecemento economico a trece un bahada den e proporcion entre debe y PDB, bahando esaki na 91,2 porciento, compara cu 101,0 porciento registra na fin di 2021.

E publicacion completo ta disponibel riba BCA su website. (https://www.cbaruba.org/document/state-of-the-economy).

MINISTER ENDY CROES A PRESENCIA E PROME EDICION DI COPA DIA DE LA INDEPENDENCIA DOMINICANA 2023











ORANJESTAD: Diadomingo atardi, Minister Endy Croes a bishita veld di Madushi Stars na San Nicolas, en conexion cu e prome edicion di e torneo di softball Copa Dia de la Independencia Dominicana 2023.

E torneo a wordo organisa pa Pirates Softball Team. Un weekend di softball unda 8 ekipo di e.o. Dominicanonan residencia na New York, Venezolanonan residencia na Aruba y ekiponan di Aruba a participa na e torneo. Minister Endy Croes a haci lansamento oficial torneo.

Den nomber di e Copa Dia de la Independencia Dominicana, Minister Endy Croes a entrega dos plakkaat di reconocemento na Sr. Oscar Fernandez y Juan Carlos Ventura di Radio Caliente FM pa nan sostene na e toreno. Mandatario di Deporte ta felicita Pirates Softball Team cu un bunita torneo, alabes ta manda palabra di pabien na Suicide Squad SBT cu e titulo di campeon, “Champion Pitcher” y “MVP” di e prome edicion di Copa Dia de la Indepencia Dominicana.



MINISTER ENDY CROES TA DESEA SELECCION DI SOFTBALL FEMENINO HOPI EXITO NA ST JOHNS

ORANJESTAD: Diadomingo mainta, Minister Endy Croes a pasa aeropuerto internacional Reina Beatrix pa desea nos seleccion di softball femenino hopi exito den e torneo di English Caribbean Amateur Softball Confederation (ECASC). E campeonato ta tuma luga di 1 pa 6 di maart na St. Johns. Un total di 6 ekipo di British Virgin Islands, Curaçao, Jamaica, US Virgin Islands, Sint Maarten y Aruba ta participa na e toreno aki.

E competencia aki ta uno hopi importante, ya cu e ekipo cu gana medaya di oro automaticamente ta clasifica pa Juegos Centro Americano y Del Caribe 2023 cu ta tuma luga na juni proximo.

Aruba su prome wega ta contra di nos isla ruman Curaçao. Minister Endy Croes ta desea nos seleccion nacional hopi exito, boso deseo, cu disciplina, dedicacion y determinacion boso ta logra! Exito.

'Creative Leadership Seminar Curaçao' ku un 'preview' dia 2 di mart próksimo!



WILLEMSTAD – Sera konosí ku 'Creative Leadership Seminar Curaçao' of seminario di liderazgo kreativo, unda kreatividat outéntiko ta topa ku strategia komersial komprobá. Djaweps awó, 2 di mart, Cre8tive Revolution Group, e organisadó di e seminario ta duna un oportunidat na doñonan di negoshi pa risibí un 'preview' di nan seminario dinámiko.

Durante e 'preview,' ku ta tuma lugá riba Instagram Live @Cre8tiveRevolution entre 8'or pa 9'or di anochi, tambe por kumpra karchi pa e seminario. E seminario di tres dia lo tuma lugá di 14 pa 16 di mart, 2023.

Kevin de Radamie – di artista pa komersiante

Na 2018, Kevin de Radamie, mihó konosí komo rapper 'Blaxtar', a fundá Cre8tive Revolution Group na Hulanda. Ku hopi eksperensia den e mundu artístiko independiente, kontamentu di historia, konsultorio polítiko, dunando guía na numeroso empresario, banda di varios proyektonan internashonal, Kevin ta bon versa den tur faseta relashoná ku negoshi.

Alabes e ta propietario di un plataforma di 'spoken word', i ta e fundadó di Braenworks Academy, e promé skol di negoshi pa kreadónan na Hulanda. Tambe Kevin ta un redaktor publisitario i artista ku a gana varios premio Hulandes di renombre.

Kreatividat i negoshi

Segun Kevin, kreatividat ta e materia prima empresarial mas supestimá di nos planeta i na Kòrsou esaki no ta un eksepshon. Nos komunidat mester di komersiante ku ke tuma responsabilidat pa su komunidat i su espasio empresarial. Enkabesá pa Kevin i su tím, Cre8tive Revolution ta respondé na e gritu aki, unda huntu nan ta kreando un movementu global ku ke motivá empresarionan pa brasa nan kreatividat, pa asina optené e gran impakto ku nan meresé. Nan ke logra esaki dor di kompartí konosementu, duna formashon i guía e empresarionan den e establesimentu di nan kapital kreativo.

Tuma akshon

Ora bo inskribí i partisipá na e seminario di Liderazgo Kreativo, algun kreensia profundo di bo propio kreatividat lo bin na superfisie, unda bo lo profundisá bo komprondementu di e sikologia tras di e balor i ekonomia di kreatividat i kon bo por multipliká esaki.

Komo partisipante lo bo optené diferente strategia ku lo yuda bo verbalisá bo mishon, siña bo kon pa krea aliansanan efektivo, i klarifiká bo balor agregá na klientenan i partnernan. Tambe lo bo krea un vishon stratégiko kompleto di bo práktikanan komersial, banda di un 'Blue Ocean Strategy Canvas' ku ta yuda bo distinguí bo mes di bo kompetensia. Prepará pa keda inspirá pa yega na e siguiente nivel di bo negoshi, hañando diferente konseho i triki kon pa finansia bo siguiente proyekto, unda últimamente lo bo amplia bo horizonte.

Si bo ta interesá, bo por tuma kontakto ku Rachel Tokromo na rachel.tokromo@cre8tiverevolution.com of WhatsApp +31-6-84547064 pa mas informashon. Tambe sigui Cre8tive Revolution riba nan página web www.cre8tiverevolution.com

INSCRIPCION A HABRI PA COMPETENCIA DI POETA DI PATRIA 2023

Evento lo tuma luga dia 15 di maart den Cas di Cultura

E preparacionnan ta andando di parti Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN), Departamento di Cultura Aruba (DCA), bou auspicio di Ministerio di Cultura hunto cu Comision Arte di Palabra (CAdP) y Fundacion Corector di Papiamento (FCdP) pa organisa un bes mas e prestigioso competencia di Poeta di Patria pa aña 2023.

Un invitacion na tur escritor, poeta y declamado di 21 aña of mas, pa haci e uzo di e oportunidad y inscribi pa participa. Trece bo inspiración y creacion y skirbi bo poema na nos dushi Papiamento.

E inscripcion pa Poeta di Patria ta habri. E evento Poeta di Patria 2023 lo tuma luga dia 15 di maart proximo, na Cas di Cultura. Por inscribi te cu dia 3 di maart y entrega di poema digital ta te cu dia 6 di maart 2023. Pa inscribi, manda un mail cu bo nomber y fam, number di telefon y fecha di nacemento. Pa entrega di poema digital, pone titulo di bo poema y nomber di autor.

Siguientemente algun criteria cu participantenan mester cumpli cune pa por participa:

E tema pa e aña aki ta "Aruba"
E participante por enfoca riba tur locual ta identifica cu cultura di nos Pais Aruba. E exigencianan pa un poema ta lo siguiente:
1). E poema mester tin entre 4 cu 9 strofa;
2). Cada strofa mester contene 4 verso (regel);
3). E poema por rima;
4). E poema mester ta na Papiamento;
5). E poema mester expresa mensahe relaciona cu e tema: Aruba y su Cultura;
6). Cada Poeta por participa cu un (1) poema;
7). Ultimo dia pa entrega ta: 4 di maart 2023.

Tur esnan interesa por manda nan poema na artedipalabra@gmail.com. Ta recorda cu tur participante mester tin minimo 21 aña.

Nificacion di poema/poeta?
Un poema ta un texto poetico cu ta consisti di un of mas strofa. Un escritor cu ta skirbi poema, nos ta yama poeta. Un poeta ta expresa su emocion, sintimento y estado di animo pa medio di un poema. Mayoria biaha un poeta no ta conta un storia den un poema, pero e ta expresa emoción y pensamento.

Ora di declama un poema, e poeta ta haci uzo di:
1. Lenguahe corporal,
2. Stem; bon uzo di entonacion y volumen
3. Articulacion: pronuncia e plabranan bon y cla.
4. E idea ta pa e traspasa sintimento p'e publico.

Pa mas informacion riba Competencia Poeta di Patria 2023 por haci esaki via di e mail artedipalabra@gmail.com of por yama na Departamento di Cultura tel: 5822185.











ROTARY CLUB ARUBA A START CU E BENTA DI RIFA PA RECAUDA FONDO PA YUDA NOS COMUNIDAD



Durante e ultimo parada nan di Aruba su Carnaval por a nota cu e miembronan di Rotary Club Aruba tabata ya activo bendiendo ticket pa e grandioso rifa di Fiesta Rotaria 2023.

Tur buki di rifa ta afor y cla pa benta. Manera pa basta aña caba na final di e Fiesta Rotaria ta saca e numbernan ganador pa e rifa. Tur aña tin premionan atractivo na unda pa solamente Afl. 25,- bo por gana un di e 14 tremendo premio nan. E bukinan di rifa ja ta obtenibel serca tur miembro di Rotary Club Aruba. E premio nan ta varia di un auto ultimo modelo 2023 Chevrolet Groove, Tickets Aruba pa Medellin, iPhone 13 y gift certificates di Kooyman, Boolchand's, Ling & Sons, AMC Unicon, Weekend Stays na Divi Resort Aruba y 6 premio di 500 Florin cash.

Despues di 3 aña di pandemia cu no por a organisa e tremendo Fiesta Rotaria, e aña aki si Rotary Club Aruba ta den full preparacion organisa e popular Fiesta Rotaria pa di 40 aña. Esaki lo tuma lugar ariba diadomingo 2 di april 2023. Fiesta Rotaria ta e evento di mas grandi di Rotary pa recauda fondo. E fondonan aki lo wordo reparti entre diferente fundacionan y organsacion den nos comunidad. Kiermen cu cada compra di un rifa abo ta aporta na nos comunidad.

Pa compra di ticket por tuma contact cu cualkier miembro di Rotary Club Aruba of e pagina nan social di Rotary Club of Aruba riba Facebook y Instagram.

Parlamentario mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento:

Ta lucha pa un geschillenregeling pa cada isla dicidi su propio destino



Riba e prome dia di trabou na Corsou, Santos do Nascimento a participa den e Tripartiet cu delegacion parlamentario di Corsou y St. Maaten.

E encuentro ta sirbi pa atende asuntonan propio, pero tambe como preparacion pa encuentronan di e Interparlamentaire Koninkrijksoverleg (IPKO) cu coleganan Hulandes di Eerste Kamer y Tweede Kamer.

E agenda di Tripartiet a core for di mainta caminda despues di e parti protocolario mara na e apertura y cu tabata habri pa publico, e delegadonan a duna inicio na un programa cu a transcuri henter dia.

E prome punto tabata esun di reaccionnan riba e afspraaknan haci na e ultimo encuentro, sigui pa trafico aereo entre e islanan; specificamente su frecuencia y accesibilidad.
E parlamentario di AVP a cataloga e Tripartiet como uno den cual por a sostene reunionnan hopi fructifero.

E diferente delegacion a yega na acuerdo y a formula un posicion comun pa trece dilanti den e proximo tres dianan cu ta atende IPKO.

Traimerdia a continua cu discusion riba e concepto di Geschillenregeling y por ultimo e preparacion pa topiconan di IPKO. Topiconan di mainta y atardi tabata porta cera.

Tur encuentro a tuma luga den sala di reunion di sede di Parlamento di Corsou ubica den Wilhelminaplein na Punda.

“Como base di tur cos,nos ta kere cu cada pais den Caribe, cada pueblo, esta Aruba, Corsou y St. Maarten mester por dicidi riba nan propio destino,” asina Santos do Nascimento a comenta, indicando cu esey ta e esencia; e base di e geschillenregeling cu kier yega na dje manera ta ancra den articulo 12a di Statuut.

E parlamentario ta un di tres legislado representante di Partido di Pueblo Arubano (AVP) presente na e Tripartiet y Interparlamentaire Koninkrijksoverleg hunto cu colega drs. Mervin Wyatt-Ras y mr. Gerlien Croes, como parti di un delegacion mas amplio di Parlamento di Aruba.

FACEBOOK:
Hunto cu Corsou y St. Maarten a formula un posicion conhunto cu ta defende e interes di nos paisnan. Tambe a papia di con por mehora e trafico aereo pa haci biahamento entre e islanan mas facil y pagabel.
INSTAGRAM:
Base y esencia di geschillenregeling ta pa cada pais por dicidi su propio destino. Esey nos ta lucha p’e.

Stichting Ambiente Feliz cu un website nobo!

Stichting Ambiente Feliz, un fundacion pa persona cu limitacion intelectual of multiple, a lansa un website completamente nobo.

E fundacion, cu ta consisti di 2 localidad y ta ofrece cuido residencial, a lansa nan prome website na aña 2016. Comunidad a ricibi e oportunidad pa ser conoci cu nos grupo di meta y e servicionan cu nos ta ofrece.

E fundacion a expande na aña 2021 cu un localidad nobo y a celebra nan 35 aña di existencia na aña 2021 na unda nan a presenta nan logo nobo. Pesei a dicidi di traha ariba un website nobo cu a wordo lansa ariba 1 di maart.

E website www.stichtingambientefeliz.com ta wordo presenta den un forma mas moderno y facil pa e usuario. Den e menu por haya diferente contenido nobo yena cu mas informacion.

Por lesa entre otro informacion di e fundacion, noticia actual, con pa hasi un peticion pa cuido residencial, con pa acudi como studiante of boluntario, vacatura, con pa yuda e fundacion por medio di un donacion, contacto y mucho mas.

E website www.stichtingambientefeliz.com ta den Hulandes. E intencion ta pa lansa esaki despues tambe na Papiamento.

E fundacion ta invita comunidad pa bishita nan website pa asina keda na altura di e fundacion y e servicionan cu nan ta ofrece. Pa informacion mas actual comunidad tambe por bishita y like nan Facebook page “Stichting Ambiente Feliz”.













S.V. Bubali ta debuta cu victoria den Copa Plata



Diadomingo 26 Februari den higra di solo y cu un fanaticada basta anima Bubali a hunga su promer partido den e Copa Plata contra S.C. United.

E bala a cuminsa lora pa exactamente 4 or di atardi y sigur e solo tawata un protagonista importante den e compromiso aki. Un wega cu a cuminsa basta pareuw cu tur dos equipo studiando otro, ta e mucha nan di United cu ta cuminsa tira e promer golpi nan cu varios atake peligroso Ta na di 18 minuut cu un hungador di SC United ta ser tumba den e area y refree ta pita Penalty. Hungador nr. 10 Antonio Fawcet ta tuma esaki na su encargo y sin basila ta fusila e portero Junior Maduro pa duna e team dirigi pa D.T. Fernando Tromp e ventaha di 1-0.

Despues di e gol aki SC United ta purba mantene e momentum ta hanja varios bon opportunidad mas di gol pero no ta probecha. Na di 30 minuut Director Technico S.V. Bubali Greggory Pipi Tromp "El Mago" ta haci su promer cambio mandando "el Rapido Show" Sjon David Pieters den wega. Cu e cambio aki e team di Hulk ta cuminsa hanja mas fluidez y ta cuminsa bira mas peligroso cu atake nan rapido riba e banda robez. Asina mes half time ta bai aden 1-0 pa e team di S.C. United.

Den e segundo mitad cos ta cambia y Bubali ta Sali mas agresivo hungando un pressing mas halto. Esaki ta duna fruto ya na di 48 minuut caminda den un jugada di corner Antonio Lopez "El DURO" ta cabesea den gol pa empata e wega 1-1. SC United no por a recupera di e gol aki, y segun e minuut tawata pasa e solo a cuminsa pasa factura na e equipo di SC United.

Gasoline a cuminsa caba cu e mucha nan di United mientras e team di Bubali tawata apenas drentando den di dos speed. Hungando un wega hopi rapido y cu bon toke e team di Hulk ta crea varios oportunidad di gol, pero tanto Sjon David Pieters y Edmar Tromp "El que sabe"no ta probecha. Ta na di 68 minuut cu Makanaki Tromp "El BIBO" ta hanja un paso den buraco di Arthun Parra "El Rey" y ta pasa bai laga tur hende y pone un sobrerito pa e keeper Adrian Donayre 'El Grande" di United pa haci e wega 2-1. Despues di e gol aki e team di Hulk ta sigui preshona buscando e gol di seguridad, pero ta faya varios intento. Drentando e ultimo 10 minuut nan e team di SC United "Brug di madushi" ta purba su ultimo asalto riba e gol di Bubali pero e defensa di bubali ta hala faha mara y e wega ta caba 2-1 pa e team di Bubali. E team di Hulk ta piki 3 punto importante. Un wega sigur duro den higra di solo pero e orguyo nan di Noord a sa di saka un bon resultado. E siguente wega di Bubali ta dialuna 6 di Maart 2023 y lo ta contra e "Chocolate city warriors" di Brazil Juniors. E muchanan di Brazil Jrs. ta bin di un empate di 0-0 contra e Piratanan di Angochi SV Caravel, y sigur kier bin duna bataya. E tereno di wega ta Compleho Deportivo Frans Figaroa y bala ta cuminsa lora pa 7 or di anochi. Nos ta hasi un jamada na e Fanatico di S.V. Bubali pa ban dubbel-up e FANATICO bin apoya E Orguyonan di Noord – HULK nan di Bubali den nan segundo compromiso. Cu tin e co na serio. Bubali Yegaaa!!! Nos no por papia hopi ta bai tin sorpresa yega pa bo wak pa bo mes , no laga otro contabo. Bo tin un compromiso cu S.V. Bubali dialuna awor.

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen





Aruba : Bon dia yen di alegria ! Nos ta acepta nos regalo "Dia" di awe tambe cu hopi gradicimento na curason. Dios ta bon. Dios ta bon semper. Esaki ta un otro siman di celebracion pa un bon amiga di nos, Queen Verna Beaujon, kende a cumpli su di 80 primavera yen di alegria ! Mas y mas nos ta inspira tur rond di nos pa celebra bida mas largo cu ta posibel.

Pa nos, tur dia ta un celebracion ! Cu su ups and downs, pero ora nos brasa otro cu un dushi "bear hug" grandi y dal un glas di binja merlot y come un pida bolo di pistacho of un pida "vlaai", tur cos ta drecha e bijs. Lady Ruth conose Verna ya pa anjas y nos sa cu Verna ta un persona hopi pero hopi jolly, cu tambe gusta canta e.o. cu Mariachi y jump den e parada grandi di Carnaval ora esaki pasa den e caya na unda e ta biba. Pa Beautiful Verna nos a inspira e siguiente poema acrostico cu su nomber :

V erna, bo a logra bo 80 primavera sin problema grandi di salud
E secreto : sigur bo ta bib'e y goz'e desde bo dushi hubentud
R iba of den vecindario di burico bo a hunga y pasa bon
N iun hende por huzgabo con bo a scoge pa expresa bo pasion
A we, y henter e siman bo ta celebra cu alegria den bo mesun cancion

B ida a tratabo bon, bo por hasi tur cos bo mes ainda
E sey ta algo cu no tur cu bo edad por hasi of bisa
A miganan y famia ta bendiciona di tin bo den nan bida
U n hende muhe fuerte bunita paden y pafor cu sa kiko ta stima
J ong di curason y spiritu bo ta, yen di zjeito, yen di bendicion y alegria
O ra nos ta bebe koffie na Coffee house, nos ta comparti momentonan cu ta briya
N os cu ta stima'bo , aprecia'bo y respeta'bo ta deseabo lieve mooie Queen Verna : salud y mas sabiduria dia pa dia..:"Happy and blessed 80th Birthday ".

Y pa termina nos relato di e siman aki, nos por comparti tambe, cu nos a topa cu Edward Cheung, un cabayero yen di sabiduria. E tambe a wordo invita pa tawata den programa Nos Mainta y a goza di su entrevista cu Ivan Kelie Jr. carinosamente yama Ivantje, kende a hasi Edward Cheung preguntanan interesante. Casualmente Lady Ruth tawatatey pa a papia un crenchi di Poetry Night di Diaranzon anochi dia 22 di Februari ultimo, cu a tuma lugar na Santos Café. Mientrastanto nos por a lesa cu Edward Cheung a bishita varios scol pa papia cu nos muchanan di su trabao y mission den NASA y contesta nan preguntanan con ta pa tawata den espacio leu halto aya. Bo tambe ta corda cu ela hiba nos bandera di Aruba hunto cu ne, berdad ?

Dushi hendenan, te akinan nos relato di e siman aki, anto den nos dushi



Papiamento. Pabien ainda na Fundacion Lanta Papiamento cu e dia di lenga materno cu a wordo celebra cu charlanan interesante den Rancho, Oranjestad, dia 21 di Februari ultimo. Un "bearhug grandi diki gordo specialmente pa Dr. Joyce Pereira y Ramon Todd Dandare pa tin nan curason den tur locual ta nos lenga materno y su desaroyo. Cu un gentil cabayero dinamico como e presidente di e fundacion (ayayay nos no ta corda su nomber, sorry !). Danki pa e atencion di curason,"stay safe y love you too ".

Drs. Mervin Wyatt Ras:

Mester busca opcion pa un miho trafico aereo entre islanan di Reino



Dialuna tabata e prome dia di reunionnan na Corsou cu parlamentarionan di Aruba, manera drs. Mervin Wyatt-Ras, ta bay atende e siman aki den cuadro di e Interparlamentaire Koninkrijksoverleg (IPKO). Di biaha a duna inicio na e trabou, dunando enfoke na e manera con por mehora e condicionnan di bida di nos ciudadanonan.

Na final di Tripartiet cu delegadonan di Aruba, Corsou y St. Maarten ta realisa como preparacion, ya caba parlamentario Wyatt-Ras por a indica cu a sostene discusion y encuentronan fructifero "pasobra ta topa e paisnan pa trata topiconan cu ta incumbi nos tur."

Un di topico asina riba e agenda tabata esun di trafico aereo y con pa haci esaki mas frecuente accesibel. Wyatt-Ras ta di acuerdo cu actualmente ta costa hopi pa nos ciudadanonan biaha di un isla pa otro.

A discuti esaki tanto na Aruba, caminda a haya un presentacion como preparacion pa e Tripartiet, pero tambe na Corsou. E conclusion ta cu mester pusha pa gobierno y e particular e titular di Transporte explora e opcionnan cu por haci cu e trafico ta mas frecuente y cu un tarifa mas abou.

Mescos ta conta pa e airport tax of tourism tax cu ta paga ora di drenta y cu esaki tambe mester por yega na un palabracion entre e islanan pa fiha un prijs special pa ciudadano di Caribe Hulandes.

Wyatt-Ras a splica cu tin aerolinea cu ta haya sosten di Hulanda, manera ta e caso di Winair, cual ta haci e costo pa e ciudadano menos. Sin embargo, otronan no ta den mesun posicion, pero mester por yega na otro opcion.

Tur cos ta cuminsa door di sinta papia al respecto y haya otro na mesa pa e gobiernonan traha hunto.

Adicionalmente, e parlamentario a indica cu a pidi e pa obtene e Memorandum of Understanding (MOU) cu gobierno di Aruba a firma na luna di november ultimo pa asina pasa door di e detayenan y por discuti mas ampliamente riba dje.

IPKO ta tuma luga dos bes pa aña; un na Hulanda y e otro den un di e islanan di Caribe Hulandes. Durante tres dia delegacion di miembronan di Eerste Kamer y Tweede Kamer di Hulanda ta topa cu esunnan di parlamento di Aruba, Corsou y St. Maarten pa delibera riba topiconan di interes comun.

FACEBOOK:
Ta revisando e MOU cu a firma recientemente den un esfuerso pa motiva gobiernonan pa mehora e trafico aereo entre islanan di Reino.

INSTAGRAM:
Un miho trafico aereo entre islanan ta transcendental pa nos ciudadanonan.





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 28 Feb 2023 Merdia

Catochi	
Sorteo # 3841	
5657	
2901	
0419	
Multi-X	X2
Big 4 Sorteo # 3841	1504
1OFF Sorteo # 1897	2270
Zodiac Sorteo # 3841	8338 Tauro
Lucky 3 Sorteo # 715	481
Multi-X	FP

Lotto 5 Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	460.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	62.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

Mini Mega Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	310.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega Mega Plus Afl. 410.000,-

Korsou Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 27 Feb 2023 Anochi

Catochi	
Sorteo # 7879	
1846	
5715	
9470	
Multi-X	X2
Big 4 Sorteo # 6923	2535
1OFF Sorteo # 1628	0732
Zodiac Sorteo # 5682	7567 Tauro
Lucky 3 Sorteo # 612	343
Multi-X	FP

Lotto 5 Sorteo # 2366		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	460.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia: 07-10-16-28-30

Lotto di Dia Sorteo # 6046		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	62.000,-
5	x Match 4	
118	x Afl 8,00	

Mini Mega Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	310.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega Mega Plus Afl. 410.000,-

Korsou Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 27 Feb 2023 Merdia

Catochi	
Sorteo # 3840	
0219	
6854	
0745	
Multi-X	FP
Big 4 Sorteo # 3840	2723
1OFF Sorteo # 1896	0834
Zodiac Sorteo # 3840	7427 Aries
Lucky 3 Sorteo # 714	626
Multi-X	X2

Lotto 5 Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	460.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	61.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

Mini Mega Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	310.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega Mega Plus Afl. 410.000,-

Korsou Sorteo #

PRONOSTICO DI TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIARANSON 01 DI MAART 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA SIN AWACERO DI IMPORTANCIA.

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 10

BAHADA DI SOLO : 6:49 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:55 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST; FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 07 TE 16 NUDO)
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA: FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
NO SPERA CAMBIONAN GRANDI DEN E TIPO DI WEER CU TIN ACTUALMENTE. UN ATMOSFERA RELATIVAMENTE SECO Y STABIEL LO LIMITA DESAROYO DI NUBIANAN CU POR PRODUCI AWACERO. PA E MOTIBO AKI WEER GENERALMENTE SECO LO DOMINA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: MODERA; ENTRE 4 PA 5 PIA

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
MENOS DI 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

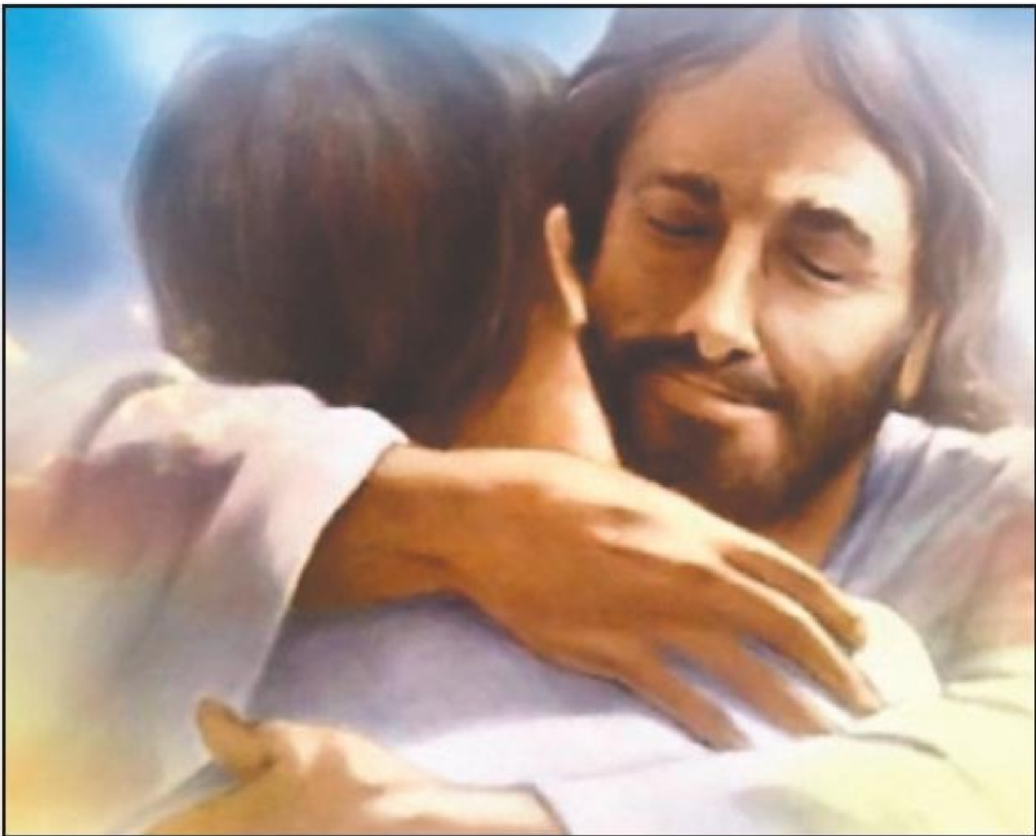
AIRPORT : MAX 30 / MIN 25 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 24 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 30 / MIN 25 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA SIN AWACERO DI IMPORTANCIA. BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 25

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TRAS DI E PALABRA PORDON, TIN UN MONTON DI BENDICION



Dios tene misericordia, e mundo ta yena cu Odio, Vengansa, Rabia, Orguyo, Enemistad , y mas cu tur cos falta di pordon, cual ta separa hende for di otro y tambe ta dividi famia.

Falta di pordon ta asina obvio cu e no por wordo scondi mas , pasobra hasta den un speech y forma di expresa bo ta nota si un persona tin falta di pordon y amargura a ataca su curazon.(Marco 11 v 25)

Hopi tristo ta e falta di pordon cu ta existi entre mayor y yiu , pasobra un mucha mester di su mayornan pa un bon crecemento spiritual y social.(2 Corintionan 2 v 10-11)

Di otro banda nos ta mira cu dia pa dia hende ta papia malo di otro, acusa, insulta,bully, rebaha, y rechasa otro manera ta un celebracion, pasobra tin hende ta kere cu ora bo rebaha bo prohimo bo ta wordo premia como un bon persona.(Proverbionan 24 v 17)

Den Mateo capitulo 5 vers 22 Hesus ta bisa : Ken cu bisa ''Bobo'' lo ta culpabel pa bay den candela di fierno. Si nos wak bon awendia ofensa mas fuerte cu bobo ta cay contra otro ,y hende no tin temor di Dios.

1 Juan capitulo 3 vers 14 ta bisa : Esun cu no ta stima ta permanece den morto, saca bo cuenta cuanto hende tin ta cana rond masha bunita, pero nan ta morto spiritual pasobra den nan curazon tin odio contra nan prohimo.

Dios ta wak e asunto hopi mas serio cu nos ta mire, pasobra Dios su palabra ta bisa cu sin paz y sin santidad ningun hende lo mira cara di Dios.(Hebreonan 12 vers 14). Asina ta cu nos relacion cu Dios no por ta bon si tin falta di pordon den nos curazon.

1 Juan capitulo 3 vers 15 ta bisa : Ken cu ta odia su ruman ta un matado, y boso sa cu ningun matado no tin bida eterno ta permanece den dje.

Awor esaki ta hala nos atencion, pa cambia nos vocabulario y wak bon kico nos ta papia den cas,oficina, scol , etc y con nos ta expresa nos mes contra otro, pasobra sembrando odio bo ta aleha bo mes for di hende y for di Dios.

Efesios capitulo 4 vers 29 ta bisa: No laga ningun palabra dañino sali for di boso boca, sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme e necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.

Mateo capitulo 6 vers 14 +15 ta splica nos cla cu si nos no pordona , Dios tampoco ta pordona nos, un hende cu no ta pordona, no ta crece spiritualmente, ni tampoco un persona cu ta odia no por drenta cielo pasobra bida eterna no ta permanece den dje.

Si bo no ta pordona ta abo mes ta esun prome cu ta sali perhudica, bo tin cu pordona y laga los, for di e cosnan bieuw , pa bo curazon por ta limpi dilanti di Dios.(Colosensenan 3 v 12+13).

Na e momento cu un hende pordona di curazon, su wowo lo habri pa e mira e monton di bendicion cu Dios tin pa su bida.(Lucas 6

Clasificados

AUTOS INMUEBLES ARTICULOS NEGOCIOS SERVICIOS EMPLEOS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez

Oracion di dia

Un feliz dia y luna nobo yena di bendicion, paz y amor di Dios

”Yiu di hende lo ta un señal pa e hendenan di e generacion aki”.(Lucas 11, 30)

Probablemente abo por ta un persona cu na momento di tuma un decision dificil ta hisa cara pa shelo y pidi Señor manda bo un señal y ta busca den intensidad di solo, den forma di e nubianan o briyo di e streanan di shelo e respuesta. Pero den realidad e señalnan ta mas cerca di loke nos ta pensa, hopi bes e ta biba den nos mes, den loke nos ta biba, loke nos ta experimenta, den esnan cu ta rondona nos, den e palabranan cu nos ta scucha, eseynan ta e señalnan cu Dios ta utilisa pa asina nos por descubri e contesta di nos preguntanan. Den e Evangelio Hesus ta menciona tres señal, e señal di Yonas, señal di Salomon y e ultimo señal ta Hesus mes. Hesus no a bini pa reemplasa e señalnan antiguo sino pa cumpli cu nan den Su berdad y plenitud. Hesus ta pidi mi pa samina mi consenshi, arepenti y rechasa tur forma di pica. Nos mester tin e disponibilidad di cuminsa un bida nobo, cu un intencion sincero di sigui e direccion di Dios. Asina p’e palabra y obranan di Hesus bira un señal visibel pa nos.

Oracion: Mi Senor, cada bes cu mi haci e señal di cruz y contempla bo crucifiho, mi ta corda e motibo di Bo sacrificio pa mi. Amen



CEO de Chevron alertó que producción en Venezuela se ve limitada por el riesgo político

Chevron Corp está produciendo alrededor de 90.000 barriles por día de sus empresas conjuntas de petróleo de Venezuela, casi el doble de la producción diaria en 2022, dijo el martes el presidente ejecutivo Michael Wirth, advirtiendo que los riesgos políticos podrían limitar las ganancias adicionales. La producción se sitúa en torno a los 90.000 bpd, frente a los 50.000 bpd anteriores al levantamiento el año pasado de las sanciones estadounidenses. Chevron recibió el pasado noviembre una licencia estadounidense de seis meses que puede renovarse automáticamente cada mes.

Pero la producción de Chevron desde Venezuela podría seguir siendo modesta, dijo Wirth, y el resultado de las futuras elecciones sigue siendo un factor.

“Yo esperaría que vayamos despacio” en Venezuela, dijo Wirth a los analistas durante el día anual del inversor de la compañía, añadiendo que la producción “es un poco más alta que eso (90.000 bpd) probablemente hoy”.

Wirth dijo que el cambio en la política del gobierno estadounidense es relativamente reciente y que la compañía podría enfrentar desafíos cuando se celebren las próximas elecciones en Venezuela.



Michael Wirth, presidente y consejero delegado de Chevron Corp, habla durante una entrevista la Bolsa de Nueva York, Estados Unidos.

Estados Unidos eleva la presión sobre el Cartel Jalisco Nueva Generación y sanciona a uno de sus traficantes de armas

El Departamento del Tesoro bloquea los activos de Jesús Cisneros Hernández, sobre quien pesan 22 cargos relacionados con armas de fuego

Estados Unidos ha dado un paso más en el cerco al Cartel Jalisco Nueva Generación (CJNG). El Departamento del Tesoro ha anunciado este martes que ha bloqueado los activos del traficante de armas Jesús Cisneros Hernández, acusado de comprar material de armamento en Wisconsin, al norte de EE UU, y entrarlo de forma ilegal en México para ofrecerlo a una de las organizaciones criminales más poderosas del país. Sobre Cisneros pesan 22 cargos por delitos relacionadas con armas de fuego. Esta sanción llega unos meses después de que el mismo Tesoro estadounidense sancionara a otro tráficante de armas, a cinco operadores del cartel y a un jefe policial de Jalisco, el Estado donde el grupo de narcotraficantes tiene su base de operaciones.

CJNG Arms Trafficker
February 2023
U.S. Department of the Treasury
Office of Foreign Assets Control
CARTEL DE JALISCO NUEVA GENERACION (CJNG)
Mexican cartel engaged in the trafficking of fentanyl, heroin, methamphetamine, and cocaine to the United States
Designated April 8, 2015 (Kingpin Act) and December 15, 2021 (E.O. 14059)
Jesus CISNEROS HERNANDEZ
DOB 08 Jun 1989
POB Jalisco, Mexico
C.U.R.P. CIHJ890608HJCSRS09 (Mexico)
Examples of high-powered weaponry used by CJNG.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

OH , DIOS TENE MISERICORDIA DI NOS, ORA NOS TA PROVOCA Y DESAFIA BO

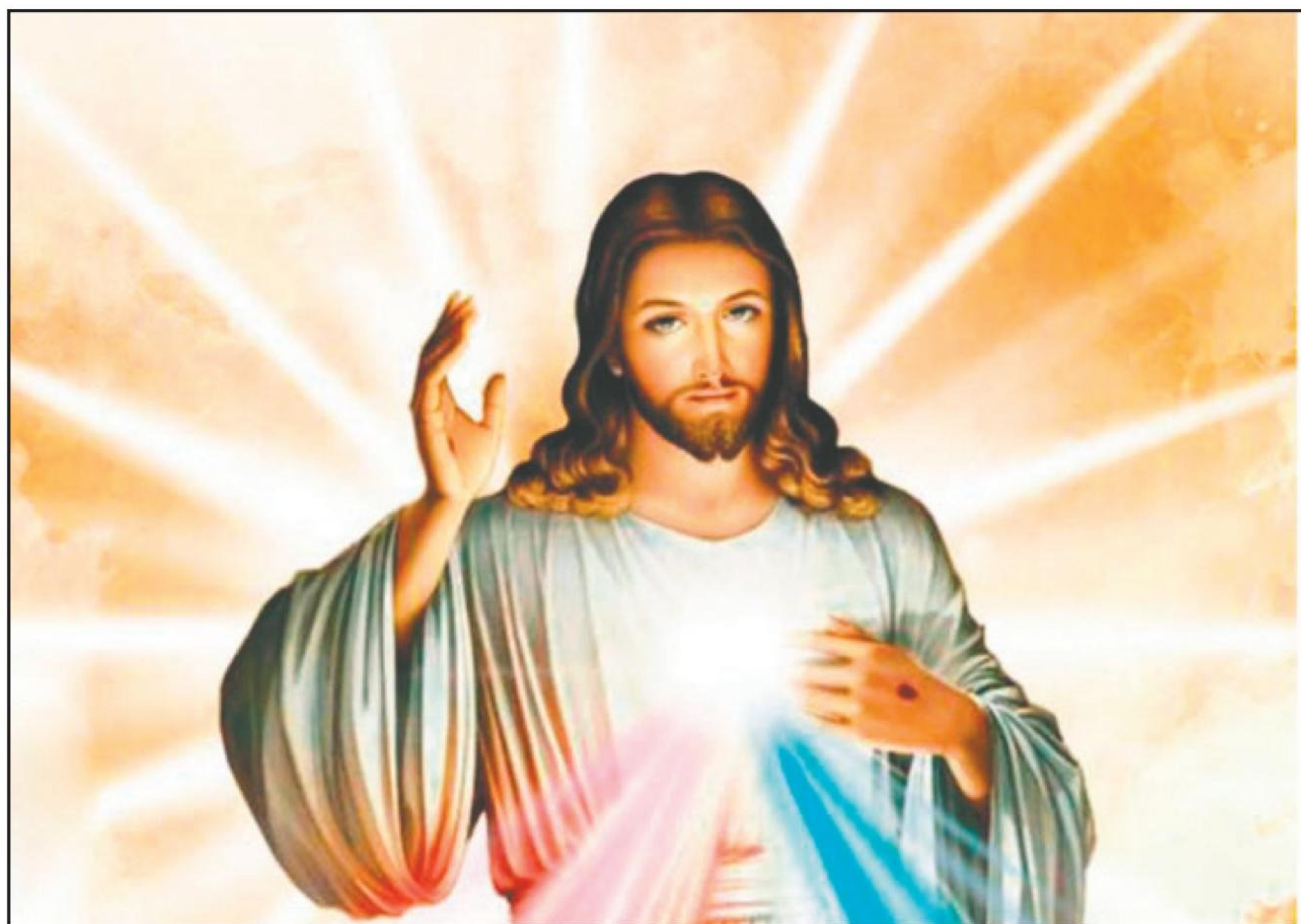
Mundo henter ta desafia Dios, pero nunca nos a pensa di mira e asunto aki cu mas claridad, y hasta awor nos ta mire serca nos mes, y nos ta pidi Dios tene misericordia, pasobra hopi biaha, tin hende ta bon na altura cu nan ta desafiando y provocando Dios cu tur e consecuencia cu por tin su tras, pero tin otro ta hacie pa ignorancia,fanatismo, politica, inmoralidad,orguyo y arogancia.

Hopi hende cu a desafia Dios no tabatain un fin agradabel, y hopi pais caminda gobierno y habitantenan a desafia Dios a pasa y ta pasando den temponan hopi dificil.
Den e buki di 1 Reynan capitulo 16:29-34, rey Acab y su esposa Jezabel ta provoka Dios cu maldad, idolatria y inmoralidad.
Y nos tur sa cu ta pa e motibo ey profeta Elias a decreta palabra di Dios cu awa lo no yobe pa tres anja, pasobra Dios su Furia a lanta contra Acab y Jezabel.

Ora nos ta desafia/ provoca Dios ta nifica cu nos ta treciendo impuresa den locual Dios ta yama santo. Ta mescos cu un tata ta siña su yiu usa droga, of usa arma, treciendo maldad den un curason inocente.

Awor cuanto mas e furia di Dios lo lanta ora mundo ta siña mucha inmoralidad, bao di e capa di educacion y spiertamento, contaminando, y corumpiendo nan alma y nan curason.

Ora nos no ta participa den cosnan malo cu tuma lugar constantemente riba e mundo aki, nos por pidi Dios libra nos di maldad y



Dios ta scucha nos, pero ora nos mes ta busca, prepara y haci maldad, con nos lo yega dilanti di Dios ora su furia lanta?

Boso no sa cu boso ta e tempel di Dios, y cu e Spirito di Dios ta biba den boso?
Si un hende destrui e tempel di Dios,Dios lo destrui e,pasobra e tempel di Dios ta santo, y esey ta loke boso ta.(1 Corintionan 3:16+17).

Si un hende duna ordo pa haci , aproba, apoya,consenti algo malo e ta mesun cupabel cu esun cu ta hacie.
Pa e motibo ey Dios a castiga rey David pasobra e mes no a mata Urias, pero e a planea su morto.(2 Samuel 11:14-17).

Nos ta purba tur manera na concientisa nos pueblo, pasobra si nos ta bay di acuerdo cu tur locual ta maldad y inmoralidad cu ta lanta riba e mundo aki, nos ta provoca y desafia Dios, y Dios lo contesta nos. No lubida cu e palabra di Dios ta siña nos cu amistad cu mundo ta enemistad cu Dios.(Santiago 4:4).

Pesey considera e miembronan di boso curpa terenal, como morto pa inmo ralidad,impuresa,pasion,d eseo malo,golosidad,cu ta igual na idolatria.
Pasobra ta pa motibo di e cosnan aki cu e furia di Dios, lo bin riba e yuinan di desobedencia.(Colosensenan 3:5+6).

E a bisa, loke ta sali for di hende esey ta contamina hende. Pasobra for di paden ta sali mal pensamento,fornicacion, ladronisia, matamento, adulterio,hechonan di cudishi y maldad tambe engaño,sensualidad,env idia,calumnia,orguyo y bobedad. Yur e maldadnan aki ta sali for di paden y ta contamina hende.(Marco 7:20-23)

Ta parce manera e mundo a drenta un competencia:

Ken por provoca Dios mas?

Ken por haci mas bofon di Dios?

Ken por cambia mas ley pa contamina locual ta sagrado cu impuresa?

Ken tin e curashi di duna maldad mesun derechi cu bondad? (Isaias 5:20).(Tito 1:15).

Laga nos ta serio, pasobra tur locual ta desafio y provocacion di Dios tin consecuencia hopi serio pa e ser humano.

No laga nos kita bista for di tur e desasternan natural cu ta sosode tur dia.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Antonio Koolman

Cariñosamente yama "Cholin of Dingi"
Ex trahador di LAGO
*27-07-1928 - †26-02-2023



Na nomber di su casa:
Nena Koolman-Wernet

Yiunan:
Silvia Koolman y Humphrey Curiël
†Mildra y Steven Orman-Koolman
Juan Koolman
Maria y Luis Hunt-Koolman
Edwin Koolman y Jacqueline Esser
Merita y Koos Veel-Koolman
Eric y Susita Koolman-Dirks

Rumanan:
†Maria Krozendijk-Koolman y famia
†Placido Koolman y famia
†Josefa Gomes-Koolman y famia
†Demetrio Koolman y famia
†Rafael Koolman y famia
†Angelina Koolman
†Rosaria Koolman

Nieto & Nietanan:
Silviene Curiël
Ravic Curiël y Shouraine Croes
Rosanne Orman y famia
Dave y Shamila Orman-Ramnandanlal
Linsy Hunt y Haime Martinez
Jean-Louis Hunt y Rachelle de la Cruz
Anthony Veel
Maribel Veel
Derrick Koolman y Maryline Boekhoudt
Darelyn Koolman
Darrel Koolman
Bisanieto & bisanietanan:
Rashlaine y Rashid Curiël
Yulisa y Jayro Oemraw
Jayden y Liomar Orman
Liam Martinez
Rae-Jean y Jayton Hunt
Ivy Tromp
Swa & Cuňanan
Tanta & Omonan, Sobrino & Sobrinan, Primo & Primanan, Ihanan

Bisiňan:
Miriam Geerman y famia
Hilda Geerman y famia
Annie y Galeta Maduro y famia
Nivia y Enriqueta Loopstok
Amiganan di Cas:
Filomena Varis
Maria Ras
Fabia Wernet
Pedro Ras

Famianan:
Koolman, Wernet, Curiël, Veel, Hunt, Dirks, Krozendijk, Martinez, Vrolijk, Dirksen, Esser, Varis, Orman, Croes, Tromp, Gomes, Kelly, Danje, Boekhoudt, de la Cruz, Maduro, Loopstok, Ras, Chirino, Sofia, Kock, de Cuba, Werleman, Geerman, Dania, Ramnandanlal, Oemraw, Lacle, Jacobs.

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun nomber di famia.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar diahuebs 2 di maart 2023 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.

Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.



8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

							3	9
	8							5
		9		6		8		
		5		9				6
7								
		8	4		6			
		3		8			5	
	2		7			6		
4						1		

Sopi di Letranan

D	H	E	R	M	A	N	A	D	X	N	Z	W	R	K
B	J	R	O	H	Y	O	O	P	M	M	C	M	L	C
D	N	S	A	M	A	Z	N	W	D	K	O	Z	Z	B
F	O	L	Q	A	P	U	A	Q	Z	F	Q	S	Q	N
R	A	P	V	M	J	D	M	U	J	W	O	M	W	E
G	A	M	C	A	G	A	R	X	R	M	Z	E	P	M
P	L	U	I	M	O	T	E	I	I	U	P	B	V	X
C	E	I	A	L	V	K	H	R	I	K	X	A	S	K
Z	U	L	T	A	I	J	P	N	P	Q	A	P	P	D
I	B	H	I	O	P	A	F	L	K	O	J	E	O	A
F	A	M	A	N	F	E	A	Z	V	I	W	Z	N	T
Q	L	S	W	W	S	R	I	R	Q	K	O	J	R	I
A	E	X	M	R	J	R	T	O	S	C	I	I	I	H
H	H	Z	A	G	T	T	D	L	W	P	V	A	T	V
D	K	Y	W	H	G	A	B	U	E	L	O	Z	N	Q

ABUELA
ABUELO
FAMILIA
HERMANA
HERMANO
MAMA
PAPA
PRIMOS
TIA
TIO

